

₩ YIHAI 頤海國際控股有限公司 WHAI INTERNATIONAL HOLDING LTD.

(於開曼群島註冊成立的有限公司) (Incorporated in the Cayman Islands with limited liability) 股份代號 Stock Code: 1579



2018 **INTERIM REPORT** 中期報告

CONTENTS 目錄

Definitions	釋義	2
Corporate Information	公司資料	4
Financial Summary	財務摘要	7
Management Discussion and Analysis	管理層討論與分析	8
Corporate Governance and Other Information	企業管治及其他資料	28
Interim Condensed Consolidated Balance Sheet	中期簡明綜合資產負債表	38
Interim Condensed Consolidated Statement of Comprehensive Income	中期簡明綜合全面收入表	40
Interim Condensed Consolidated Statement of Changes in Equity	中期簡明綜合權益變動表	42
Interim Condensed Consolidated Statement of Cash Flows	中期簡明綜合現金流量表	43
Notes to the Condensed Consolidated Interim Financial Information	簡明綜合中期財務資料附註	44

Definitions 釋義

"Audit Committee"	the audit committee of the Board	「審計委員會	」指	董事會轄下的審計委 員會
"Board"	the board of Directors of the Company	「董事會」	指	本公司董事會
"China" or "PRC"	the People's Republic of China and, except where the context requires, references in this interim report to the PRC or China exclude Hong Kong, Macau and Taiwan	「中國」	指	中華人民共和國,且 除非文義另有所指, 否則本中期報告對中 國的提述不包括香 港、澳門及台灣
"Company"	YIHAI INTERNATIONAL HOLDING LTD. (頤海國際 控股有限公司), an exempted company with limited liability incorporated in the Cayman Islands on 18 October 2013	「本公司」	指	頤海國際控股有限公 司, 一家於2013年 10月18日在開曼群 島註冊成立的獲豁免 有限公司
"Corporate Governance Code"	Corporate Governance Code as set out in Appendix 14 to the Listing Rules	「企業管治 守則」	指	上市規則附錄十四所 載《企業管治守則》
"Director(s)"	director(s) of the Company	「董事」	指	本公司董事
"Group"	the Company and its subsidiaries	「本集團」	指	本公司及其附屬公司
"Haidilao Group"	Hai Di Lao Holdings Pte. Ltd. and its subsidiaries	「海底撈集團	」指	Hai Di Lao Holdings Pte. Ltd.及其附屬公 司
"HK\$", "HKD" or "HK dollars" and "cents"	Hong Kong dollars and cents respectively, the lawful currency of Hong Kong	「港元」及 分 「港仙」	分別指	[*] 香港法定貨幣港元及 港仙
"Hong Kong"	the Hong Kong Special Administrative Region of the PRC	「香港」	指	中國香港特別行政區
"Listing Date"	13 July 2016, the date on which the Shares were listed on the main board of the Stock Exchange	「上市日期」	指	於 2016 年 7 月 13 日,股份於聯交所主 板上市的日期
"Listing Rules"	the Rules Governing the Listing of Securities on The Stock Exchange of Hong Kong Limited	「上市規則」	指	香港聯合交易所有限 公司證券上市規則
"Macau"	the Macau Special Administrative Region of the PRC	「澳門」	指	中國澳門特別行政區
"Model Code"	the Model Code for Securities Transactions by Directors of Listed Issuers as set out in Appendix 10 to the Listing Rules	「標準守則」	指	上市規則附錄十所載 《上市發行人董事進行 證券交易的標準守則》

Definitions 釋義

"Prospectus"	the prospectus being issued by the Company on 30 June 2016	「招股章程」	指	本公司於2016年6月 30日刊發的招股章程
"Renminbi" or "RMB"	Renminbi yuan, the lawful currency of the PRC	「人民幣」	指	中國法定貨幣人民幣 元
"RSU"	the restricted share units granted to RSU participants pursuant to the RSU Scheme	「受限制股份 單位」	指	根據受限制股份單位 計劃向受限制股份單 位參與者授出的受限 制股份單位
"RSU Scheme"	the RSU scheme approved and adopted by the Company on 24 February 2016 for the grant of RSUs to RSU participants, a summary of the principal terms of which is set forth in the section headed "Appendix IV — Statutory and General Information — D. RSU Scheme" of the Prospectus	「受限制股份 單位計劃」	指	本公司就向受限制股 份單位參與者授出受 限制股份單位而於 2016年2月24日批准 及採納的受限制股份 單位計劃,其主要條 款概要載於招股章程 [附錄四-法定及一般 資料-D.受限制股份 單位計劃]-節
"SFO"	the Securities and Futures Ordinance, Chapter 571 of the Laws of Hong Kong, as amended, supplemented or otherwise modified from time to time	「證券及 期貨條例」	指	香港法例第571章《證 券及期貨條例》,經不 時修訂、補充或以其 他方式修改
"Share(s)"	ordinary share(s) in the share capital of the Company with nominal value of US\$0.00001 each	「股份」	指	本公司股本中每股面 值0.00001美元的普 通股
"Shareholder(s)"	shareholder(s) of the Company	「股東」	指	本公司股東
"Stock Exchange"	The Stock Exchange of Hong Kong Limited	「聯交所」	指	香港聯合交易所有限 公司
"US dollars", "USD" or "US\$"	United States dollars, the lawful currency of the United States	「美元」	指	美國法定貨幣美元
"%"	percentage	[%]	指	百分比

Corporate Information 公司資料

BOARD OF DIRECTORS

Executive Directors

Ms. Dang Chunxiang Mr. Sun Shengfeng Ms. Shu Ping

Non-executive Directors

Mr. Shi Yonghong *(Chairman)* Mr. Zhang Yong Mr. Pan Di

Independent Non-executive Directors

Mr. Yau Ka Chi Mr. Qian Mingxing Ms. Ye Shujun

AUDIT COMMITTEE

Mr. Yau Ka Chi *(Chairman)* Mr. Shi Yonghong Ms. Ye Shujun

REMUNERATION COMMITTEE

Ms. Ye Shujun *(Chairman)* Ms. Shu Ping Mr. Qian Mingxing

NOMINATION COMMITTEE

Mr. Shi Yonghong *(Chairman)* Mr. Qian Mingxing Ms. Ye Shujun

JOINT COMPANY SECRETARIES

Mr. Sun Shengfeng Ms. Chan Yin Wah

AUTHORIZED REPRESENTATIVES

Mr. Sun Shengfeng Ms. Chan Yin Wah

4

董事會

執行董事

黨春香女士 孫勝峰先生 舒萍女士

非執行董事

施永宏先生*(主席)* 張勇先生 潘迪先生

獨立非執行董事

邱家賜先生 錢明星先生 葉蜀君女士

審計委員會

邱家賜先生*(主席)* 施永宏先生 葉蜀君女士

薪酬委員會

葉蜀君女士(*主席)* 舒萍女士 錢明星先生

提名委員會

施永宏先生(*主席)* 錢明星先生 葉蜀君女士

聯席公司秘書

孫勝峰先生 陳燕華女士

授權代表

孫勝峰先生 陳燕華女士

Yihai International Holding Ltd. 頤海國際控股有限公司

Corporate Information 公司資料

AUDITOR

PricewaterhouseCoopers

LEGAL ADVISER

Davis Polk & Wardwell

REGISTERED OFFICE

P.O. Box 31119 Grand Pavilion Hibiscus Way 802 West Bay Road Grand Cayman KY1 – 1205 Cayman Islands

CORPORATE HEADQUARTERS

1st and 2nd, Building 6 Songlei Office Building, Heng Song Yuan Middle Road of South 3rd Ring Road Fengtai District Beijing, PRC

PRINCIPAL PLACE OF BUSINESS IN HONG KONG

40th Floor, Sunlight Tower, No. 248 Queen's Road East, Wanchai, Hong Kong

HONG KONG SHARE REGISTRAR

Computershare Hong Kong Investor Services Limited Shops 1712-1716 17th Floor, Hopewell Centre 183 Queen's Road East Wanchai, Hong Kong

核數師

羅兵咸永道會計師事務所

法律顧問

達維香港律師事務所

註冊辦事處

P. O. Box 31119 Grand Pavilion Hibiscus Way 802 West Bay Road Grand Cayman KY1 - 1205 Cayman Islands

公司總部

中國 北京市 豐台區南三環中路 恒松園松雷寫字樓 6號樓1樓及2樓

香港主要營業地點

香港灣仔 皇后大道東248號 陽光中心40樓

香港證券登記處

香港中央證券登記有限公司 香港灣仔 皇后大道東183號 合和中心17樓 1712至1716室

Corporate Information 公司資料

INVESTOR RELATIONS

T: 010-57423508 E: tzzgx@yihchina.com

WEBSITE

www.yihchina.com

STOCK CODE

The Stock Exchange of Hong Kong Limited: 1579

投資者關係

電話:010-57423508 電郵:tzzgx@yihchina.com

網站

股份代號

www.yihchina.com

香港聯合交易所有限公司:1579

Financial Summary 財務摘要

			a months ended 30 J 截至6月30日止六個月	
		Unaudited	Unaudited	-
		未經審核	未經審核	Changes over
		2018	2017	the corresponding
		二零一八年	二零一七年	period of last year
		RMB'000	RMB'000	本期比上年
		人民幣千元	人民幣千元	同期變動
Revenue	收入	1,003,952	630,875	59.1%
Cost of sales	銷售成本	(641,104)	(417,609)	53.5%
Gross profit	毛利	362,848	213,266	70.1%
Operating profit	經營利潤	246,573	127,244	93.8%
Profit before income tax	除所得税前溢利	254,940	104,971	142.9%
Profit for the period	期內溢利	189,826	70,193	170.4%
Basic and diluted earnings per share attributable to equity holders of the Company (expressed in RMB cents	本公司權益持有人 應佔基本及攤薄 每股盈利			
per share)	(每股人民幣分)	19.04	7.24	163%
		Unaudited	Audited	
		未經審核	經審核	
		30 June 2018	31 December 2017	Changes over the
		2018年6月30日	2017年12月31日	end of last year
		RMB'000	RMB'000	本期末比上年
		人民幣千元	人民幣千元	年末變動
Assets	資產			
Non-current assets	非流動資產	375,222	288,071	30.3%
Current assets	流動資產	1,494,626	1,518,620	-1.6%
Total assets	資產總額	1,869,848	1,806,691	3.5%
Equity	所有者權益			

Equity	所有者權益			
Total equity	所有者權益總額	1,651,066	1,505,809	9.6%
Liabilities	負債			
Non-current liabilities	非流動負債	_	_	_
Current liabilities	流動負債	218,782	300,882	-27.3%
Total liabilities	負債總額	218,782	300,882	-27.3%

PERFORMANCE REVIEW FOR FIRST HALF OF 2018

In the first half of 2018, the national economy was stable in operation, under the macro environment of continuous growth in the consumption of residents, further penetration of upgraded consumption and persistent optimism in the catering industry, the Group achieved rapid growth in performance results. For the six months ended 30 June 2018, the Group's revenue reached RMB1,004.0 million, representing a year-on-year increase of 59.1%; net profit amounted to RMB189.8 million, representing a year-on-year increase of 170.4%.

During the first half of 2018, the Group's major businesses focused on continuous and deeper development of the national sales network, enhancing online sales capabilities, accelerating the development of third-party catering channels, expanding product portfolios constantly and supplementing supply capabilities continuously.

The national sales network was further developed and optimized. Benefitted from the Group's continuous penetrating management of the sales channels and further improvement in the incentive measures for the sales staff, the sales of third-party channels increased remarkably. In the first half of 2018, the Group's distributors covered 31 provincial areas in China, the regions of Hong Kong, Macau and Taiwan, and 24 overseas countries and regions. For the six months ended 30 June 2018, the Group's revenue generated by sales to distributors was RMB363.2 million, representing a year-on-year increase of 117.2%.

Marketing efforts were enhanced for online contents to maintain consumer loyalty and interactions. The Group continued to streamline and innovate the e-commerce channels from multiple perspectives, and strived to develop self-operated online stores into a key platform for corporate brand publicity and product promotions. During the first half of 2018, we collaborated online in various types of promotions and launched a range of diversified thematic promotional activities. Meanwhile, a range of corresponding marketing activities were launched to complement the pilot sales of various new products conducted online, and achieved outstanding results in sales performance and brand promotions. For the six months ended 30 June 2018, the Group's revenue from sales via e-commerce channels amounted to RMB80.2 million, representing a year-on-year increase of 372.4%.

2018上半年業績回顧

2018年上半年,國民經濟運行平穩, 在居民消費繼續增長,消費升級不斷深 化,餐飲行業持續向好的大環境下,本 集團的業績亦實現了高速的增長。截至 2018年6月30日止六個月,本集團收入 達到人民幣1,004.0百萬元,同比增長 59.1%;淨利潤達到人民幣189.8百萬 元,同比增長170.4%。

2018年上半年,本集團的主要業務重點 為繼續深耕全國銷售網絡,提升線上銷 售力度,加速拓展第三方餐飲渠道,不 斷擴充產品組合以及繼續補充供應能力。

優化全國銷售網絡方面,得益於本集團 對銷售渠道的持續深化管理,以及銷售 人員激勵措施的進一步完善,第三方渠 道銷售得到了明顯提振。2018年上半 年,本集團經銷商覆蓋了中國31個省級 地區、港澳台地區及24個海外國家與地 區。截至2018年6月30日止六個月,本 集團向經銷商銷售收入為363.2百萬元, 同比增長117.2%。

提升線上內容營銷的力度,保持與消費 者的黏性與互動營銷方面,本集團持續 對電商渠道進行多方位的梳理和創新, 力求將線上自營店打造為公司品牌宣 傳,產品推廣的重要平台。2018年上 半年,我們在線上配合各類促銷節點, 推出了各類主題促銷活動。與此同時, 為配合多款新品在線上進行的試銷,舉 辦了相應的推廣活動,在銷售表現和品 牌推廣上獲得不俗表現。截至2018年6 月30日止六個月,本集團電商渠道的銷 售收入為人民幣80.2百萬元,同比增長 372.4%。 Development of third-party catering channels and customers was accelerated. During the first half of 2018, by organizing promotional activities such as forums, enhancing the service quality of customized services continuously and expanding the portfolios of catering products, the Group had increased the number of cooperation customers and stimulated the growth in third-party catering business. For the six months ended 30 June 2018, the Group's revenue from sales in catering business amounted to RMB20.0 million, representing a year-on-year increase of 70.8%.

Product portfolios were constantly upgraded and expanded. During the first half of 2018, the Group continued its strategy to maintain positioning at the production and sales of mid- to high-end hot pot soup flavorings and Chinese-style compound condiments. By further exploring regional and sub-division products, capturing market information and dynamic demand quickly, new products were developed and launched, including three new flavours of crawfish condiments, one rice blending sauce and three types of self-serving small hot pot products. Apart from further alleviating the seasonal problems of hot pot products, the launching of new products also further stimulated end-user consumption and satisfied market demand.

In the expansion of production capacity, the Group's newly constructed factory located in Maanshan of Anhui Province formally commenced operation during the first half of this year and effectively alleviated the existing pressure in production.

BUSINESS REVIEW

In the first half of 2018, with the general backdrop of the national economy being stable overall, the increase of the income of residents at an accelerated rate, the accelerating pace of increasing consumption, and steady growth of the catering industry, the growth of the condiment industry continues to be optimistic. For the six months ended 30 June 2018, the Group recorded a revenue of RMB1,004.0 million, representing a year-on-year increase of 59.1%; and a net profit of RMB189.8 million, representing a year-on-year increase of 170.4%.

在加速拓展第三方餐飲渠道及客戶方 面,2018今年上半年,本集團通過舉辦 論壇等推廣活動,以及通過持續提升定 制業務服務質量和擴充餐飲產品組合等 方式,增加了合作客戶的數量,推動了 第三方餐飲業務的增長。截至2018年 6月30日止六個月,本集團餐飲業務銷 售收入達人民幣20.0百萬元,同比增長 70.8%。

持續升級及擴充產品組合方面,2018年 上半年,本集團繼續保持定位於生產及 銷售中高端火鍋底料及中式複合調味料 的戰略,深度挖掘區域化細分化產品, 並快速捕捉市場信息及動態需求,開發 並推出三款新口味的小龍蝦調味料,一 款拌飯醬及三款自加熱小火鍋等新品。 新品的推出除了進一步緩解火鍋類產品 的季節性問題,還可以進一步帶動終端 消費,滿足市場需求。

擴大生產能力方面,本集團新設立的安 徽馬鞍山工廠於今年上半年正式投產, 有效的舒緩了現時的生產壓力。

業務回顧

2018年上半年,國民經濟總體平穩、穩中向好,居民收入增長持續加快,在消費升級趨勢加快以及餐飲行業穩步增長的大背景下,調味品行業增長趨勢持續向好。截至2018年6月30日止六個月,本集團的收入達到人民幣1,004.0百萬元,同比增長59.1%;淨利潤達到人民幣189.8百萬元,同比增長170.4%。

Sales Channels

The Group is not only a supplier of hot pot soup flavouring and condiment products to the Haidilao Group, but it is also a condiment solution provider to family cooking customers, catering service suppliers and food companies.

In the establishment of third-party channels, the Group strived to continually enhance third-party sales abilities. Key measures included the further penetration of sales network, the improvement of sales efficiency at individual point of sales, the continuous development of outstanding distributors and the reinforcement of incentives for sales personnel. As of 30 June 2018, the Group's distributors covered 31 provinces and regions in China, as well as in Hong Kong, Macau and Taiwan, and 24 overseas countries and regions. The Group continues to improve the "partnership" incentive mechanism of the sales system, with sales personnel playing the role of "partners", which has led to the development of channels being fully authorized. The performance evaluation method was also changed from the rate of fulfilment of sales targets to the amount of profit of each business unit, which facilitated closer cooperation between the "partners" and the distributors, as they would jointly plan specialty marketing activities that are more suitable for local circumstances, and this has enhanced the usefulness of the fees invested in channels, and the enthusiasm of distribution and sales personnel. Meanwhile, through stringent screening and selection of distributors, and through regular inventory control, we strengthened our distributor management capability as well as end-user sales efficiency. For the six months ended 30 June 2018, the Group's revenue from sales to distributors amounted to RMB363.2 million, representing a year-on-year increase of 117.2%.

銷售渠道

本集團不僅向**海底撈集團**提供火鍋底料 及調味料產品,亦為中國家庭烹飪客 戶、餐飲服務供應商以及食品行業公司 的烹飪調味料解決方案提供商。

在第三方渠道建設方面,本集團致力於 持續提升第三方銷售能力。主要措施為 進一步下沉經銷網絡,提升單個售點銷 售效率,持續開發優秀的經銷商及加強 銷售人員激勵。截至2018年6月30日, 本集團的經銷商共覆蓋了中國31個省及 港澳台地區,和海外24個國家與地區。 本集團持續改進銷售系統的「合夥人」激 勵機制,銷售人員作為「合夥人」的角色 獲得了渠道發展的充分授權,績效考核 方式也由銷售目標達成率變更為業務單 元的利潤,這就促使「合夥人」與經銷商 更加緊密的合作,通過共同策劃更加適 合當地情況的特色營銷活動,提升渠道 費用投入的使用效率以及經銷商銷售人 員的工作熱情。與此同時,我們也通過 對經銷商進行嚴格的擇優篩選和定期的 庫存監控,加強對經銷商的管理能力和 終端的銷售效率。截至2018年6月30日 止六個月,本集團向經銷商的銷售收入 為363.2百萬元,同比增長117.2%。

In terms of e-commerce sales, the Group continued to enhance the development and optimization of e-commerce channels. In the first half of 2018, the Group launched a number of new products through its online platform, and formulated targeted marketing proposals to target different online consumers at different nodes of marketing, and superb performance was achieved in brand communications and sales performance. To enhance the online shopping experience of consumers, the Group established sub-divided warehouses in eastern China to speed up the delivery to consumers in eastern China regions. In the second half of this year, plans to establish branch warehouses in southern China will be implemented to further enhance the delivery efficiency for online shopping by consumers in Guangdong, Fujian, Guangxi, Yunnan and Hainan regions. Moreover, as of 30 June 2018, the Group had 5 flagship stores on e-commerce platforms, including Tmall and JD.com. The sales revenue generated from e-commerce channels by the Group in the first half of 2018 was RMB80.2 million, representing a year-on-year increase of 372.4%.

Benefiting from the experience in serving the Haidilao Group and its related companies, over the years, the Group has accumulated ample experience in the PRC catering industry. The third-party catering customer business is one of the key strategic developments of the Group, and it attained continuous rapid development during the first half of 2018 through various measures, such as the development of a portfolio of diversified catering products and the enhancement of the service standard of customized products. As of 30 June 2018, there were 84 customized catering customers, representing a year-on-year increase of 21.7% as compared to 2017; sales revenue from catering business for the first half of 2018 reached RMB20.0 million, representing a year-on-year increase of 70.8% as compared to 2017.

In terms of sales to related parties (referring to the Haidilao Group and related companies), against the background of steady growth in the catering industry and hot pot catering consumption market in the PRC, the Haidilao Group achieved not only steady growth in store revenue, but also continuous rapid expansion in the number of stores. For the six months ended 30 June 2018, the Group's revenue from sales to related parties amounted to RMB540.0 million, representing a year-on-year increase of 24.2% as compared to 2017.

在電商銷售方面,本集團持續加強電商 渠道的發展及優化。2018年上半年,本 集團於線上平台推出多款新產品,且在 不同的營銷節點針對不同線上消費者制 定具有針對性的營銷方案,在品牌傳播 和銷售表現上獲得了不俗的表現。本集 團為了提升線上消費者購物體驗,在華 **東地區建立分倉**,加速華東地區消費者 收貨時效,下半年還將計劃開設華南分 倉,以進一步提升廣東,福建,廣西, 雲南,海南等地區消費者的線上購物的 收貨時效。除此之外,截至2018年6月 30日止,本集團在天貓、京東等電商平 台擁有5家旗艦店。本集團2018年上半 年電商渠道的銷售收入為人民幣80.2百 萬元,同比增長372.4%。

受益於多年服務海底撈集團及其關聯公 司,本集團積累了對中國餐飲服務行業 的豐富經驗。第三方餐飲客戶業務作為 本集團的戰略發展重點之一,2018年 上半年我們通過開發多元化餐飲端產品 組合,並提升定制化產品服務水平等舉 措,達到了持續快速發展。截至2018 年6月30日止,定制餐飲客戶達到了 84家,較2017年同比增長21.7%;而 2018年上半年餐飲業務的銷售收入達人 民幣20.0百萬元,較2017年同比增長 70.8%。

在關聯方銷售方面(指向海底撈集團及關聯公司),在中國餐飲行業及火鍋餐飲消 費市場穩步增長的背景下,海底撈集團 不僅取得門店收入的穩定增長,更在門 店數量擴張上取得了持續的迅速拓展, 截至2018年6月30日止六個月,本集團 向關聯方的銷售收入為人民幣540.0百萬 元,較2017年同比增長24.2%。

Products

For the six months ended 30 June 2018, the Group continued to launch new products, including three crawfish condiments, one rice blending sauce and three different flavours of self-serving small hot pots. The overall development of new products still surrounded the two main lines of improving and enhancing existing products and the development of new product offerings to cater for market trend. During the first half of 2018, in order to fully consolidate internal and external resources and to push strongly for the development of products to satisfy customers and market demand, to enhance the development efficiency and the successful rate of new products, and to further motivate employees, the Group innovatively introduced a product project system. Under this management mechanism, the employee who advocates an innovative new product, and has the coordination and management capabilities, becomes the person-in-charge for the project, and leads the implementation and development of the project, and integrates the consolidated advantageous internal and external resources. This person can leverage the support of the strong research and development platform and channels of the Company to pursue the development and promotion of the new product. The implementation of such policy enhanced the new product development efficiency and the motivation of employees to explore market opportunities.

In terms of product portfolio, we launched new products during the first half of this year, including three new flavours of crawfish condiments, three types of products under the self-serving small hot pot series and one rice blending sauce product. The launch of these new products not only satisfied market demand in a timely manner, but also eased the seasonality issue of hot pot products. In upgrading the existing products, we have not only upgraded the formula and packaging of tomato-flavoured hot pot soup flavouring and all flavours of hot pot dipping sauces, but have also, in the process of continuously collecting feedbacks from consumers in the previous year, optimized the formula of and upgraded the five self-serving small hot-pot products. In promotional activities, we drove the sales to end-users effectively through organizing various types of tasting events and promotional activities with targeted thematic promotions.

For the six months ended 30 June 2018, the Company added a total of 5 Chinese-style compound condiment products and 3 self-serving small hot pot products. As of 30 June 2018, the Company owned a total of 48 flavouring products, 9 dipping sauce products, 16 Chinese-style compound condiment products and 8 self-serving small hot pot products.

產品

截至2018年6月30日止六個月,本集團 陸續推出三款小龍蝦調味料、一款拌飯 醬及三種不同口味的自加熱小火鍋等新 品。整體新品的開發依然圍繞改良升級 現有產品,及開發迎合市場趨勢的新品 類產品的兩大思路。2018年上半年,為 充分整合內外部資源,大力開發符合客 戶及市場需求的產品,提升新品開發效 率和成功率,以及進一步調動員工積極 性,本集團創新引入了產品項目制。在 該管理機制下,提出新品創意並具備統 籌管理能力的員工即為項目負責人,領 導該項目的實施和發展,並整合內外優 勢資源,依靠公司強大的研發平台和渠 道支持,進行新產品的開發和推廣。該 政策的實施提升了新品開發效率和員工 探索市場機會的積極性。

截至2018年6月30日止六個月,本公司 共新增了5款中式複合調味料產品及3款 自加熱小火鍋產品。截至2018年6月30 日,本公司共擁有48款底料產品,9款 蘸料產品,16款中式複合調味料產品及 8款自加熱小火鍋產品。

The table below sets forth the data on revenue, sales volume and average selling price of the Company by product categories and by distribution channels during the periods as indicated: 下表載列於所示期間本公司按產品類別 及經銷渠道劃分的收入、銷量及平均售 價數據:

For the six months ended 30 June 截至6月30日止6個月 2018 2017 Average Average Price Price Per Kg Sales Per Kg Sales 每公斤 Volume 每公斤 Revenue Volume Revenue 平均售價 收入 平均售價 收入 銷量 銷量 (RMB'000) (RMB) (RMB'000) (RMB) (Tons) (Tons) (人民幣元) (人民幣千元) (人民幣千元) (噸) (噸) (人民幣元) 火鍋底料 Hot pot soup flavoring 第三方 Third parties 206,426 6,654 31.0 114,183 4,028 28.3 Related parties 關聯方 523,340 19,762 26.5 421,995 15,693 26.9 Subtotal 小計 729,766 26,416 27.6 536,178 19,721 27.2 火鍋蘸料 Hot pot dipping sauce Third parties 第三方 39,227 2,044 19.2 24.333 1,400 17.4 Related parties 關聯方 67 3 19.9 216 9 24.8 小計 Subtotal 39.294 2,047 19.2 24.549 1,409 17.4 中式複合調味品 Chinese-style compound condiment Third parties 第三方 110.192 4.383 25.1 2.353 23.0 54.138 Related parties 關聯方 12,180 431 28.3 12,157 499 24.4 Subtotal 小計 122,372 4,814 25.4 66,295 2,852 23.2 Self-serving small hot pot products 自加熱小火鍋產品 Third parties 第三方 37.1 104,457 2,814 Related parties 關聯方 3,231 65 49.7 小計 Subtotal 107,688 2,879 37.4 Others (1) 其他⑴ 4,832 602 8.0 3,853 174 22.1 總計 Total 1,003,952 36,758 27.3 630,875 24,156 26.1

Note:

附註:

(1) Mainly including the sales of certain products such as golden popcorn and snail rice noodle.

(1) 主要包括銷售的若干產品,如黃金豆及 螺螄粉等。

The table below sets forth revenue in absolute terms and the percentage of the total revenue of the Company, by product categories, in the periods indicated:

下表載列所示期間本公司按產品類別劃 分的收入的絕對值及佔本公司收入的百 分比:

For the six months ended 30 June 截至6月30日止6個月

		201	8	201	17
			% of		% of
			Revenue		Revenue
		RMB'000	佔收入	RMB'000	佔收入
		人民幣千元	百分比	人民幣千元	百分比
Revenue from hot pot soup flavoring	火鍋底料收入	729,766	72.7%	536,178	85.0%
Revenue from hot pot dipping sauce	火鍋蘸料收入	39,294	3.9%	24,549	3.9%
Revenue from Chinese-style compound condiment	中式複合調味品收入	122,372	12.2%	66,295	10.5%
Revenue from self-serving	自加熱小火鍋產品收入				
small hot pot products		107,688	10.7%	—	
Other revenue	其它收入	4,832	0.5%	3,853	0.6%
Total revenue	總收入	1,003,952	100.0%	630,875	100.0%

For the six months ended 30 June 2018, the Group's four major types of products included: hot pot soup flavoring, hot pot dipping sauce, Chinese-style compound condiments and self-serving small hot pots, all of them showed faster growth when compared to the corresponding period of 2017. During the first half of 2018, the Group added a total of 5 new Chinese-style compound condiment products and 3 new selfserving range of products. As of 30 June 2018, the Company owned a total of 48 soup flavoring products, 9 dipping sauce products, 16 Chinese-style compound condiment products and 8 self-serving small hot pot products. 截至2018年6月30日止六個月,本集 團的四類主要產品:火鍋底料、火鍋蘸 料、中式複合調味料及自加熱小火鍋, 較2017年同期均呈現較快增長。2018年 上半年,本集團共新增了5款中式複合調 味料產品及3款自加熱系列產品。截至 2018年6月30日,本公司共擁有48款底 料產品,9款蘸料產品,16款中式複合 調味料產品及8款自加熱小火鍋產品。

FINANCIAL REVIEW

Revenue

During the six months ended 30 June 2018, the revenue of the Group increased by 59.1% from RMB630.9 million for the six months ended 30 June 2017 to RMB1,004.0 million for the corresponding period in 2018.

Revenue by product

財務回顧

收入

於截至2018年6月30日止六個月內,本 集團的收入由截至2017年6月30日止六 個月的人民幣630.9百萬元增加59.1% 至2018年同期的人民幣1,004.0百萬元。

按產品劃分的收入

For the six months ended in 30 June 截至6月30日止6個月

		20	18	20)17
		% of			% of
		Revenue			Revenue
		from hot			of from hot
		Revenue	pot soup	Revenue	pot soup
		收入	flavoring	收入	flavoring
		(RMB'000)	revenue	(RMB'000)	revenue
		(人民幣	佔火鍋底料	(人民幣	佔火鍋底料
		千元)	收入百分比	千元)	收入百分比
Revenue from hot pot soup	火鍋底料收入				
flavoring products					
Revenue from third parties	來自第三方收入	206,426	28.3%	114,183	21.3%
Revenue from related parties	來自關聯方收入	523,340	71.7%	421,995	78.7%
Total revenue from hot pot soup	火鍋底料產品總收入				
flavoring products		729,766	100.0%	536,178	100.0%

Revenue from hot pot soup flavoring products increased by 36.1% from RMB536.2 million for the six months ended 30 June 2017 to RMB729.8 million for the corresponding period in 2018, accounting for 72.7% of the revenue for the six months ended 30 June 2018, of which, the revenue from the sales of hot pot soup flavoring products to related parties increased by 24.0%, while revenue from the sales of hot pot soup flavoring products to third parties increased by 80.8%. The increase in revenue from the sales of hot pot soup flavoring products to related parties was mainly due to the effects of, among other things, the steady growth in store revenue of Haidilao Group, and an increased number of restaurants. As the Group further improved the intensive development of third-party sales channels in 2018, the sales abilities of end-user points of sales have improved, the new products launched have received a certain amount of market recognition, and revenue of sales to third parties recorded rapid growth.

火鍋底料產品所得收入由截至2017年6 月30日止六月的人民幣536.2百萬元增 加36.1%至2018年同期的人民幣729.8 百萬元,佔截至2018年6月30日止六個 月收入的72.7%。其中,向關聯方銷售 火鍋底料產品收入增長24.0%,向第三 方銷售火鍋底料產品收入增長80.8%。 向關聯方銷售火鍋底料產品收入增長80.8%。 向關聯方銷售火鍋底料產品收入增長80.8%。 向關聯方銷售火鍋底料產品收入增長約. 案廳門店數量增長等方面影響。隨著本 集團在2018年對第三方銷售渠道精耕深 化工作的進一步完善,終端售點的銷售 能力得以提振,新品推出取得一定的市 場認可,第三方銷售收入得以顯著高速 增長。

		For the six months ended 30 June 截至6月30日止6個月			
		20	18	20)17
			% of		% of
			Revenue		Revenue
			from hot		from hot
		Revenue	pot dipping	Revenue	pot dipping
		(RMB'000)	sauce	(RMB'000)	sauce
		收入	revenue	收入	revenue
		(人民幣	佔火鍋蘸料	(人民幣	佔火鍋蘸料
		千元)	收入百分比	千元)	收入百分比
Revenue from hot pot dipping sauce	火鍋蘸料收入				
Revenue from third parties	來自第三方收入	39,227	99.8%	24,333	99.1%
Revenue from related parties	來自關聯方收入	67	0.2%	216	0.9%
Total revenue from	火鍋蘸料產品總收入				
hot pot dipping sauce		39,294	100.0%	24,549	100.0%

Revenue from hot pot dipping sauce products increased by 60.1% from RMB24.5 million for the six months ended 30 June 2017 to RMB39.3 million for the corresponding period in 2018, accounting for 3.9% of the revenue for the six months ended 30 June 2018. Revenue from sales of hot pot dipping sauce products of the Group was primarily derived from sales to third parties and the rapid growth was mainly due to upgrading of the formula and packaging of all the dipping sauce products of the Group and the development of innovative ways of eating (such as stirring and mixing with noodles and salad) in respect of dipping sauce together with conducting various promotion and tasting activities during the first half of this year.

火鍋蘸料產品所得收入由截至2017年6 月30日止六個月的人民幣24.5百萬元增 加60.1%至2018年同期的人民幣39.3百 萬元,佔截至2018年6月30日止六個月 收入的3.9%。本集團火鍋蘸料產品的銷 售收入主要來自第三方銷售,快速增長 主要因為上半年集團對所有蘸料產品進 行了配方及包裝升級,並針對蘸料的食 用方式進行創新(例如拌面和涼拌菜), 且配合開展各類促銷及試吃活動。

.

		For the six months ended 30 June			
		截至6月30日止6個月			
		20	18	20	17
			% of		% of
			Revenue		Revenue
			from		from
			Chinese-		Chinese-
			style		style
			compound		compound
			condiment		condiment
		Revenue	products	Revenue	products
		收入	佔中式複合	收入	佔中式複合
		(RMB'000)	調味收入	(RMB'000)	調味入
		、 (人民幣	百分比	(人民幣	百分比
		千元)		千元)	
Revenue from Chinese-style	中式複合調味品收入				
compound condiment products	來自第三方收入	110 100	90.0%	E1 100	01 70/
Revenue from third parties		110,192		54,138	81.7%
Revenue from related parties	來自關聯方收入	12,180	10.0%	12,157	18.3%
Total revenue from Chinese-style	中式複合調味品總收入				
compound condiment products		122,372	100.0%	66,295	100.0%

Revenue from Chinese-style compound condiment products increased by 84.6% from RMB66.3 million for the six months ended 30 June 2017 to RMB122.4 million for the corresponding period in 2018, accounting for 12.2% of the revenue for the six months ended 30 June 2018, of which, revenue from sales of Chinese-style compound condiments to third parties increased by 103.5%. In the first half of 2018, several new flavors of crawfish Chinese-style compound condiments were launched by the Group, and further improvements were also made to existing Chinese-style compound condiments, and innovative marketing activities in respect of various products, had driven an increase in revenue from sales of Chinese-style compound condiments to third parties. 其中式複合調味品所得收入由截至2017 年6月30日止6個月的人民幣66.3百 萬元增加84.6%至2018年同期的人民 幣122.4百萬元,佔截至2018年6月 30日止六個月收入的12.2%。其中, 向第三方銷售中式複合調味品收入增長 103.5%。本集團2018年上半年,推出 了幾款新口味小龍蝦中式複合調味料,並 過針對不同產品創新營銷活動方式,帶 動了向第三方銷售中式複合調味品收入 的上升。

		For the six months ended 30 June 截至6月30日止6個月			
		20	18	20	17
			% of self-		% of self-
			serving		serving
			small hot		small hot
			pot		pot
		Revenue	product	Revenue	product
		收入	revenue	收入	revenue
		(RMB'000)	佔自加熱	(RMB'000)	佔自加熱
		(人民幣	小火鍋產品	(人民幣	小火鍋產品
		千元)	收入百分比	千元)	收入百分比
Revenue from self-serving small hot pot products	自加熱小火鍋產品收入				
Revenue from third parties	來自第三方收入	104,457	97.0%	_	
Revenue from related parties	來自關聯方收入	3,231	3.0%	_	
Total revenue from self-serving	自加熱小火鍋產品總收入				
small hot pot products		107,688	100.0%		

For the six months ended 30 June 2018, the Group continued to upgrade the formula and optimize the flavoring of self-serving small hot pot products, and launched three new self-serving small hot pot products during the first half of 2018. Benefiting from our expansion of channels and promotional activities, the revenue from self-serving small hot pot products increased substantially as a result. As of 30 June 2018, the revenue from self-serving small hot pot products amounted to RMB107.7 million. 截至2018年6月30日止六個月,本集團 持續對自加熱小火鍋產品進行配方升級 和口味優化,並於2018年上半年推出了 三款自加熱小火鍋新品,得益於我們的 渠道擴展以及促銷活動,自加熱小火鍋 產品收入獲得了大幅度提升。截至2018 年6月30日,自加熱小火鍋品類產品收 入達107.7百萬元。

Revenue by Distribution Network

按經銷網絡劃分的收入

For the six months ended 30 June 截至6月30日止6個月

		20	18	20	17
		Revenue		Revenue	
		收入	% of total	收入	% of total
		(RMB'000)	revenue	(RMB'000)	revenue
		(人民幣	佔總收入	(人民幣	佔總收入
		千元)	百分比	千元)	百分比
Related party customers	關聯方客户				
Haidilao Group and its affiliates	海底撈集團及				
	其聯屬公司	540,040	53.8%	434,692	68.9%
Third party customers	第三方客户	,		,	
Distributors	經銷商	363,170	36.2%	167,187	26.5%
E-commerce	電商	80,231	8.0%	16,982	2.7%
Others	其他				
Third party catering enterprise	第三方餐飲企業	20,006	2.0%	11,710	1.8%
One-off sales activities	一次性銷售活動	505	0.0%	304	0.1%
Total revenue	總收入	1,003,952	100.0%	630,875	100.0%

18 Yihai International Holding Ltd.

頤海國際控股有限公司

Benefiting from the upgrade and growth in consumption of hot pot catering in the PRC, the catering business of Haidilao Group continued to grow rapidly in 2018. Both the number of stores and store revenue maintained stably rapid growth. The Group's sales revenue from sales to related parties (mainly referring to sales to the Haidilao Group) for the six months ended 30 June 2018 amounted to RMB540.0 million, representing a year-on-year growth of 24.2%.

With further improvements to the refining and deepening of third party sales channels by the Group during the first half of 2018, sales ability at end-user points of sales improved remarkably, and quality new products were launched successively, driving rapid growth in the revenue from sales to third parties remarkably for the six months ended 30 June 2018, of which, revenue from sales to distributors amounted to RMB363.2 million, accounting for a year-on-year increase of 117.2%; revenue from sales through e-commerce channels amounted to RMB80.2 million, accounting for a year-on-year increase of 372.4%; and revenue from sales to third party caterers amounted to RMB20.0 million, accounting for an increase of 70.8% as compared to the corresponding period of 2017.

Revenue by Geographic Region

The table below presents the revenue of the Company by geographic region for the periods indicated:

得益於中國火鍋餐飲消費的升級與增 長,海底撈集團餐飲業務在2018年持 續高速增長。無論是門店數量,還是門 店收入均保持穩定快速成長。本集團截 至2018年6月30日止六個月向關聯方 (主要指向海底撈集團銷售)銷售的銷售 收入為人民幣540.0百萬元,同比增長 24.2%。

隨著本集團在2018年上半年對第三方銷 售渠道精耕深化工作的進一步完善,終 端售點的銷售能力得以提振,優良新品 不斷推出,截至2018年6月30日止六個 月第三方銷售收入得以顯著高速增長, 其中向經銷商銷售的銷售收入為人民幣 363.2百萬元,同比增長117.2%;電商 渠道的銷售收入為人民幣80.2百萬元, 同比增長372.4%;第三方餐飲銷售收入 人民幣20.0百萬元,較2017年同期增長 70.8%。

按地域劃分的收入

下表列示了本公司於所示期間以地域劃 分的收入:

For the six months ended 30 June 截至6月30日止6個月

			MT 611 66 L T 6 H 11			
		201	2018		7	
			% of		% of	
		(RMB'000)	revenue	(RMB'000)	revenue	
		(人民幣	佔收入	(人民幣	佔收入	
		千元)	百分比	千元)	百分比	
Northern China ⁽²⁾	華北四	520,684	51.9%	327,155	51.9%	
Southern China ⁽³⁾	華南 (3)	454,834	45.3%	285,995	45.3%	
Overseas markets	海外市場	28,434	2.8%	17,725	2.8%	
Total	合共	1,003,952	100.0%	630,875	100.0%	

Notes:

- (2) Includes Heilongjiang, Jilin, Liaoning, Inner Mongolia, Beijing, Tianjin, Hebei, Shandong, Shanxi, Henan, Ningxia, Shaanxi, Gansu, Qinghai, Xinjiang and Tibet.
- (3) Includes Jiangsu, Shanghai, Zhejiang, Anhui, Jiangxi, Fujian, Hubei, Hunan, Guangdong, Chongqing, Guizhou, Guangxi, Sichuan, Yunnan and Hainan.

附註:

- (2) 包括黑龍江、吉林、遼寧、內蒙古、北 京、天津、河北、山東、山西、河南、 寧夏、陝西、甘肅、青海、新疆及西 藏。
- (3) 包括江蘇、上海、浙江、安徽、江西、 福建、湖北、湖南、廣東、重慶、貴 州、廣西、四川、雲南及海南。

2018 Interim Report 19 中期報告

Cost of Sales

The Group's cost of sales, including raw materials, employee benefit expenses, depreciation and amortization and utilities, increased by 53.5% from RMB417.6 million for the six months ended 30 June 2017 to RMB641.1 million for the corresponding period of 2018.

Gross Profit and Gross Profit Margin

銷售成本

本集團的銷售成本(包括原材料、僱員福利開支、折舊及攤銷及公用事業)由截至2017年6月30日止六個月的人民幣417.6百萬元增加53.5%至2018年同期的人民幣641.1百萬元。

毛利及毛利率

For the six months ended 30 June 截至6月30日止6個月

		2018	2018 Gross profit		2017 Gross profit	
		G				
		Gross profit	margin	Gross profit	margin	
		毛利	毛利率	毛利	毛利率	
		RMB'000	%	RMB'000	%	
		人民幣千元	%	人民幣千元	%	
Hot pot soup flavoring products	火鍋底料產品	254,861	34.9%	175,951	32.8%	
Third parties	第三方	115,848	56.1 %	58,281	51.0%	
Related parties	關聯方	139,013	26.6 %	117,670	27.9%	
Hot pot dipping sauce products	火鍋蘸料產品	15,657	39.8%	9,232	37.6%	
Third parties	第三方	15,627	39.8%	9,125	37.5%	
Related parties	關聯方	30	44.8%	107	49.5%	
Chinese-style compound condiment中式複合調味品						
products		58,193	47.6%	26,675	40.2%	
Third parties	第三方	54,660	49.6 %	22,900	42.3%	
Related parties	關聯方	3,533	29.0 %	3,775	31.1%	
Self-serving small hotpot products	自加熱小火鍋產品	32,628	30.3%	—	0.0%	
Third parties	第三方	31,536	30.2%	—	0.0%	
Related parties	關聯方	1,092	33.8%	_	0.0%	
Others	其它	1,509	31.2%	1,408	36.5%	
Total	總計	362,848	36.1%	213,266	33.8%	

The Group's gross profit increased by 70.1% from RMB213.3 million for the six months ended 30 June 2017 to RMB362.8 million for the corresponding period of 2018, and the gross profit margin increased from 33.8% for the six months ended 30 June 2017 to 36.1% for the corresponding period of 2018. Increase in gross profit mainly due to the following three reasons. Firstly, the production costs reduced as rapid increase in production and production efficiency diluted the production expenses; secondly, the production costs reduced as the Group optimized formulas of a number of flavouring products during the period; thirdly, we raised the prices of certain products in last April. 本集團的毛利潤由截至2017年6月30 日止六個月的人民幣213.3百萬元增加 70.1%至2018年同期的人民幣362.8百 萬元,而毛利率由截至2017年6月30日 止六個月的33.8%上升至2018年同期的 36.1%。毛利率上升的主要原因主要有 以下三點。第一,產量和生產效率的快 速提升稀釋了製造費用,降低了生產成 本;第二,本集團於期內對多款底料產 品的配方進行了優化,降低了成本;第 三,我們於去年4月提升了部分產品的價 格。

Distribution Expenses

The Group's distribution expenses increased by 26.5% from RMB69.2 million for the six months ended 30 June 2017 to RMB87.5 million for the year of 2018. The Group's distribution expenses as a percentage of the Group's revenue decreased from 11.0% for the year of 2017 to 8.7% for the corresponding period of 2018. The increase in the distribution expenses was mainly because of the expenses required for establishment of channels expanding and reinforcing the terminal sales capacity increased as compared to the corresponding period of last year due to further expansion in the business of the Group.

Administrative Expenses

The Group's administrative expenses increased by 84.9% from RMB30.0 million for the six months ended 30 June 2017 to RMB55.5 million for the corresponding period of 2018. The Group's administrative expenses as a percentage of the Group's revenue increased from 4.8% for the first half of 2017 to 5.5% for the year of 2018. The increase in the administrative expenses was mainly because of the relevant expenses for the newly-built Maanshan Factory and Bazhou Factory, and increase in the administrative expenses due to rapid development in business.

Other Incomes and Gains - net

The Group's other incomes and gains-net increased by 103.0% from RMB13.2 million for the six months ended 30 June 2017 to RMB26.7 million for the corresponding period of 2018, mainly due to government grants received by the Group.

Finance Income/(expenses) - net

The Group's finance income/(expenses)-net was a loss of RMB22.3 million for the six months ended 30 June 2017 and a finance income/ (expenses)-net was a gain of RMB8.4 million for the corresponding period of 2018, mainly arising from the fluctuations of the exchange rates of Hong Kong dollars and US dollars to RMB.

經銷開支

本集團的經銷開支由截至2017年6月 30日止六個月的人民幣69.2百萬元增加 26.5%至2018年的人民幣87.5百萬元。 本集團的經銷開支佔本集團收入的百分 比由2017年的11.0%降低至2018年同 期的8.7%。經銷開支增加的主要原因是 隨着集團業務的進一步擴張,深化渠道 搭建和加強終端銷售能力所需費用較去 年同期有所上升。

行政開支

本集團的行政開支由2017年6月30日止 六個月的人民幣30.0百萬元增加84.9% 至2018年同期的人民幣55.5百萬元。本 集團行政開支佔本集團收入的百分比由 2017年上半年的4.8%增加至2018年的 5.5%,行政費用增加主要原因是新建成 的馬鞍山工廠以及正在建設中的霸州工 廠的相關支出,再加上業務迅速發展帶 來的行政開支增加。

其他收入及收益-淨額

本集團的其他收入及收益淨額由2017 年6月30日止六個月的人民幣13.2百萬 元增加103.0%至2018年同期的人民幣 26.7百萬元,主要是由於本集團收到的 政府補貼所致。

融資收入/(支出)淨額

本集團的融資收入/(支出)淨額於2017 年6月30日止六個月為損失人民幣22.3 百萬元,2018年同期融資收入/(支出) 淨額為收益人民幣8.4百萬元,主要是由 於港元及美元兑人民幣的匯波動所致。

Profit before Tax

As a result of the foregoing, the Group's profit before income tax increased by 142.9% from RMB105.0 million for the six months ended 30 June 2017 to RMB254.9 million for the corresponding period of 2018.

Income Tax Expense

The Group's income tax expense increased by 87.2% from RMB34.8 million for the six months ended 30 June 2017 to RMB65.1 million for the corresponding period of 2018. The effective tax rate decreased from 33.1% for the first half of 2017 to 25.5% for the year of 2018, mainly due to a non-tax deductible exchange loss from the appreciation of Hong Kong dollar for the corresponding period of last year.

Net Profit for the Period

As a result of the foregoing, net profit of the Group increased by 170.4% from RMB70.2 million for the six months ended 30 June 2017 to RMB189.8 million for the first half of 2018. Basic earnings per share increased from RMB7.24 cents for the first half of 2017 to RMB19.04 cents for the corresponding period of 2018, and net profit margin increased from 11.1% for the first half of 2017 to 18.9% for the corresponding period of 2018.

Capital Liquidity and Financial Resources

For the six months ended 30 June 2018, the Group's business was mainly funded by the cash generated from its operation. The Group intended to apply internal resources, through income derived from organic and sustainable developments, to fund its expansion and business operation.

Cash and Cash Equivalents

As of 30 June 2018, the Group's cash and cash equivalents were primarily denominated in RMB and HK dollars and US dollars. Its cash and cash equivalents amounted to approximately RMB954.4 million (31 December 2017: RMB1,130.2 million). This decrease was mainly due to the net cash outflow of operating activities of RMB33.7 million (mainly resulted from an increase of RMB64.9 million in inventory as compared to the beginning of the period as a result of the increase in scale of sales, as well as an increase of RMB76.2 million in seasonal prepayment of raw material procurement as compared to the beginning of the period), to net cash outflow of investing activities of negative RMB98.6 million (due to the construction of Maanshan Bazhou Factory) and net cash outflow of financing activities of RMB48.3 million (due to dividend distribution). 由於上文所述內容,本集團的除所得税 前利潤由2017年6月30日止六個月的人 民幣105.0百萬元增加142.9%至2018 年同期的人民幣254.9百萬元。

所得税開支

本集團的所得税開支由2017年6月30 日止六個月的人民幣34.8百萬元增加 87.2%至2018年同期的人民幣65.1百萬 元。有效税率由2017上半年的33.1%減 少至2018年的25.5%,主要是由於去年 同期港幣升值的匯兑虧損不能税前列支 所致。

期內淨利潤

由於上文所述內容,本集團淨利潤由 2017年6月30日止六個月的人民幣70.2 百萬元增加170.4%至2018年上半年的 人民幣189.8百萬元。每股基本盈利由 2017年上半年的人民幣7.24分增加至截 至2018年同期的人民幣19.04分。而淨 利率由截至2017年上半年的11.1%增加 至2018年同期的18.9%。

資金流動性及財政資源

截止2018年6月30日止六個月,本集 團主要通過經營所得現金為營運提供資 金。本集團擬動用內部資源、通過自然 且可持續發展為其擴展及業務營運提供 資金。

現金及現金等價物

截至2018年6月30日止,本集團的現金 及現金等價物主要是由人民幣,港元和 美元組成,現金及現金等價物約為人民 幣954.4百萬元(2018年6月30日:人民 幣1,130.2百萬元)。下降的主要原因是 經營活動現金流出淨額33.7百萬元(主要 原因是銷售規模增加影響存貨較期初增 加64.9百萬元,季節性原料採購預付款 較期初增加76.2百萬元);投資活動由於 馬鞍山霸州工廠建設現金流出淨額98.6 百萬元,融資活動由於派發股息現金流 出淨額48.3百萬。

Asset-liability Ratio

As of 30 June 2018, the Group's asset-liability ratio⁽⁴⁾ was 11.7% (31 December 2017: 16.7%). This decrease was mainly due to decrease in trade payables and other payables. The Group did not have any bank borrowings.

Note:

(4) The asset-liability ratio is calculated by dividing total liabilities by total assets at the end of each financial period.

Inventories

The Group's inventories consist primarily of raw materials, worksin-progress and finished goods. As of 30 June 2018, the Group had inventories of approximately RMB212.6 million (31 December 2017: RMB147.6 million). The turnover days of inventories slightly increased from 49.1 days for the year ended 31 December 2017 to 50.6 days for the six months ended 30 June 2018. Slightly increase in the turnover days of inventories was mainly due to the fact that we increased inventories of certain raw materials and finished goods for responding the peak seasons for sales in the second half of 2018.

Trade Receivables

Trade receivables represent amounts due from customers in respect of sales of goods in the ordinary course of business. As of 30 June 2018, we had trade receivables of approximately RMB140.8 million (31 December 2017: RMB131.5 million). This change was mainly due to an increase in sales by the Group to related parties and certain third parties (such as customized catering customers) in the first half of 2018. The turnover days of trade receivables slightly increased from 22.0 days for the year ended 31 December 2017 to 24.4 days for the six months ended 30 June 2018.

Trade Payables

Trade payables are obligations to pay for goods or services that have been acquired in the ordinary course of business from suppliers. As of 30 June 2018, we have trade payables of approximately RMB109.8 million (31 December 2017: RMB136.6 million), which was due to the effects of low and peak seasons for production and sales and the seasonal procurement cycle. The turnover days of trade payables decreased from 37.0 days for the year ended 31 December 2017 to 34.6 days for the six months ended 30 June 2018.

資產負債比率

截至2018年6月30日止,本集團的資產 負債比率(4)為11.7%(2017年12月31 日:16.7%),下降的主要原因是貿易應 付款項及其他應付款項下降所致。本集 團並無任何銀行借款。

備註:

(4) 資產負債比率按財政期末的總負債除以 總資產計算。

存貨

存貨主要包括原材料、在製品與製成 品。截至2018年6月30日止存貨約為人 民幣212.6百萬元(2017年12月31日: 人民幣147.6百萬元),存貨周轉天數從 截至2017年12月31日止年度的49.1天 略微上升到截至2018年6月30日止六個 月的50.6天。存貨周轉天數略微上升的 主要原因是為了應對下半年銷售旺季, 增加了部分原材料和產成品的備貨。

貿易應收賬款

貿易應收賬款為日常業務過程中就銷售 的商品而應收客戶的款項。截至2018 年6月30日止貿易應收賬款約為人民幣 140.8百萬元(2017年12月31日:人民 幣131.5百萬元),變動的主要原因是 2018年上半年,本集團與關聯方及部分 第三方(如餐飲定制客戶)銷售量增加所 致。貿易應收賬款周轉天數從截至2017 年12月31日止年度的22.0天略微上升 到截至2018年6月30日止六個月的24.4 天。

貿易應付賬款

貿易應付賬款為日常業務過程中向供應 商購買商品或服務而應支付的款項。受 產銷淡旺季及季節性採購週期的影響, 截至2018年6月30日止貿易應付賬款約 為人民幣109.8百萬元(2017年12月31 日:人民幣136.6百萬元)。貿易應付賬 款周轉天數從截至2017年12月31日止 年度的37.0天下降到截至2018年6月30 日止六個月的34.6天。

Contingent Liabilities

As of 30 June 2018, the Company did not have any contingent liabilities.

Charge of Assets

As of 30 June 2018, the Company did not charge any fixed assets as securities for borrowings.

Borrowings

As of 30 June 2018, the Company did not have any bank borrowings.

Debt-to-Equity Ratio

As of 30 June 2018, the Company's debt-to-equity⁽⁵⁾ ratio was zero.

Note:

(5) Debt-to-equity ratio is calculated by dividing total debt by total equity. Total debt is defined as including interest-bearing liabilities which are not incurred during the routine process of business.

Foreign Exchange Risk and Hedging

The Group mainly operates in the PRC with most of the transaction denominated and settled in RMB. However, the Group has certain cash denominated in HKD and USD, and is so exposed to foreign currency exchange risks. The Group has not hedged its foreign currency exchange risks, but will closely monitor the exposure and will take measures when necessary to make sure the foreign exchange risks are manageable.

Employees and Remuneration Policy

As of 30 June 2018, the Group had a total of 1,660 employees (including temporary workers), comprising of 1,264 employees in production, 308 employees in marketing and 88 employees in administration and management functions respectively.

For the six months ended 30 June 2018, the Group's incurred total staff costs (including salaries, wages, allowance, benefits and costs of equity incentive plan) of RMB104.0 million.

或然負債

截至2018年6月30日止,本公司並無任 何或然負債。

資產押記

截至2018年6月30日止,本公司並無抵 押任何固定資產作為借款擔保。

借貸

截至2018年6月30日止,本公司並無任 何銀行借款。

資本負債比率

截至2018年6月30日止,本公司的資本 負債比率(5)為零。

附註:

(5) 資本負債比率按總債務除以總權益計 算。總債務界定為包括並非於日常業務 過程中產生的計息負債。

匯率波動風險及相關對沖

本集團主要在中國經營,大部分交易乃 以人民幣列值及結算。然而,本集團持 有若干以港元及美元列值的現金,面臨 外匯匯兑風險。本集團並無對沖外匯風 險。然而,本集團將密切監控有關情況 並於必要時採取一定措施,確保外匯風 險處於可控範圍。

僱員及薪酬政策

截至2018年6月30日止,本集團員工 總人數為1660人(含臨時工),其中包括 了生產體系員工1264人,營銷體系員工 308人,行政和管理相關職能體系員工 88人。

截至2018年6月30日止六個月,本集團 的總員工成本為人民幣104.0百萬元,包 括薪金、工資、津貼、福利以及股票激 勵計劃成本。 Remuneration of employees included salaries and allowances. The Group also provided training to staff to enhance their skills and product knowledge. The Group's remuneration policy was formulated based on the performance of individual employees, and will be reviewed on regular basis.

In February 2016, the Company adopted the Restricted Share Unit Scheme ("RSU Scheme"), which permitted to grant Restricted Share Units ("RSUs") to (i) full-time employees (including directors, officers and members of senior management) of the Group; and (ii) any persons who have made or will make contributions to any members of the Company as considered at the sole discretion by the Board. On 28 December 2016, 9,140,000 RSUs (equivalent to a total of 9,140,000 shares) were approved and granted to a total of 81 grantees in the capacity of employees and/or senior executives of the Group and business partners of the Company (who were not connected persons of the Company except Ms. Dang Chunxiang and Mr. Sun Shengfeng) pursuant to the RSU Scheme of the Company. On 30 June 2018, the relevant underlying shares represented approximately 0.87% of the issued shares of the Company. After taking into account of the closing price of HK\$3.18 per share on the date of grant, the value of 9,140,000 RSUs was HK\$29,065,200. The grantees of RSUs shall pay US\$0.0082 (approximately HK\$0.06) for each RSU granted under the RSU Scheme.

Material Acquisitions and Disposals

During the six months ended 30 June 2018, the Group had no material acquisitions nor any disposals of subsidiaries, associates and joint ventures.

FUTURE PROSPECTS

Industry and Business Outlook

In the first half of 2018, the national economy generally developed steadily. The attitude of increasing consumption was constantly strengthened and the catering industry remained stable. The overall trend of the PRC condiment industry was positive. Through organic growth and external development, the Group will continue to optimize and deepen sales channels actively, enhance terminal sales capacity, expand its product mix and develop new business models, so as to constantly enhance the market share and industry position of the Group.

僱員的薪酬包括薪金及津貼。本集團亦 為員工提供培訓,以提升其技術及產品 知識。本集團的薪酬政策乃基於僱員個 人的表現制定,並會定期予以檢討。

於2016年2月,本公司採納受限制股份 單位計劃,計劃准予向(i)本集團的全職 僱員(包括董事、高級職員及高級管理層 成員);及(ii)董事會全權酌情認為曾為或 將為本公司任何成員公司作出貢獻的任 何人士授出受限制股份單位。於2016年 12月28日,根據本公司的受限制股份單 位計劃向合共81名身為本集團員工及/ 或高級職員以及本公司業務夥伴(彼等並 非本公司關連人士,除黨春香女士及孫 勝峰先生兩名董事)的承授人批准及授出 9,140,000份受限制股份單位,相當於合 共9,140,000股股份。於2018年6月30 日,所涉及的相關股份佔本公司已發行 股份約0.87%。經計及於授出日期的每 股收市價3.18港元,9,140,000份受限制 股份單位的價值為29,065,200港元。受 限制股份單位的承授人須就根據受限制 股份單位計劃授出的每一個受限制股份 單位支付0.0082美元(約0.06港元)。

重大收購及出售事項

截至2018年6月30日止六個月,本集團 暫無附屬公司、聯營公司及合營企業的 重大收購及出售情況。

未來前景

行業及業務展望

2018年上半年,國民經濟總體保持平穩發展態勢、消費升級觀念不斷增強、餐飲業企穩、中國調味品行業總體趨勢向好。本集團將繼續通過內生增長和外延發展的方式積極優化並下沉銷售渠道、加強終端銷售能力、擴充產品組合、開拓新的商業模式,不斷提高本集團的市場佔有率和行業地位。

In terms of brand, in order to expand product categories of the Company, enhance competitiveness of products and clarify the brand positioning, in 2018, we sorted out our brand strategy and determined to implement multi-brand strategy. Under this model, the Group would implement the corresponding certain sub-brands based on the application scenarios of customers and various product categories and characteristics of products. While fully sharing back office resources and channels of the Company, the Group would exert synergies and complementary advantages of multi-brand, expand business scopes, enhance corporate competitiveness and risk resistance capabilities by market segmentation.

In terms of product research and development, the Group will not only continue to upgrade and improve existing products, and constantly work hard to supplement and broaden existing product types, but also continue to develop diversified products with new tastes and concepts, expand its existing business, supplement diversified dining scenarios, and stimulate and attract more consumption groups by following changes in market trend.

In terms of the establishment of channels, in 2018, the Group will further put efforts into the establishment of channels to expand the penetration rate of channels. The Group will introduce new retail channels that suit different categories, and enrich the consumption scenarios of existing products and expand new sales channels, by building on the ongoing expansion of retail channels of existing thirdparty manufacturers and the ever-expanding product category. In terms of the catering channels for third-party manufacturers, sales will be increased rapidly through improving service standards and introducing more standardized product distributors.

In terms of terminal sales, the Group will continue to further enhance shelf management, improve the display of basic shelves, introduce new retail channels, fully empower and motivate the internal sales staff, and collaborate closely with external distributors, so as to strengthen the customization and effectiveness of tasting events and promotion campaigns, and intensively explore and improve the capacity and efficiency of terminal sales. 品牌方面,為進一步擴充公司的產品類 別,提升產品競爭力,並使品牌定位更 為清晰,2018年,我們對品牌策略進行 了梳理,並決定施行多品牌模式。該模 式下,集團將基於消費者的應用場定 產品的不同品類及特性,推出相應的若 干子品牌。在充分共享公司後台資源及 渠道的同時,通過品牌細分市場,發揮 多品牌的協同效應和優勢互補,擴展業 務領域,提升企業競爭力和抗風險能力。

產品研發方面上,本集團不僅將繼續在 現有產品升級改良、現有品類補充擴大 的方面給予不斷的嘗試和努力,還將繼 續緊隨市場趨勢變化,開發多元化的新 口味新概念產品、擴大現有業務、補充 多樣化的就餐場景,刺激並吸引更多的 消費群體。

渠道建設方面,2018年,本集團將繼 續進一步深耕渠道建設,拓展渠道滲透 率。在持續拓展已有第三方零售渠道的 基礎上,在擴充產品品類的同時,引入 適合不同品類的新零售渠道,並豐富現 有產品的消費場景及開拓新的銷售渠 道。在第三方餐飲渠道方面,通過提高 服務水平及引入更多標準化產品經銷商 的方式迅速擴大銷量。

產品終端營銷方面,將進一步提升貨架 優化管理,改良基礎貨架陳列,引入新 零售渠道,加之充分授權及激勵內部銷 售人員,並與外部經銷商緊密合作增強 促銷活動的個性化及有效性,深度挖掘 和提振終端銷售能力及效率。

Material Investments and Prospects

In order to ease the increasing pressure from production capacity utilization, the Group mainly adopted the following measures in the first half of 2018.

The Group will continue with the construction of the Bazhou Project in Hebei. The total investment amount of the Group's Bazhou Project is expected to be RMB300 million. Phase I is expected to be completed and put into operation at the end of 2018, while Phase II is expected to be completed and put into use in 2020. It is expected that Phase I will provide a production capacity of 35,000 tons. The Bazhou Production Base will not only effectively increase the Group's existing production capacity, but will also optimize the Group's product portfolio by effectively expanding the production lines for new products, and to a large extent upgrade the Group's storage facilities. The project is located in the centre of Northern China, which enables the Group to better control and manage logistics costs. As of 30 June 2018, the construction of the Bazhou Production Base was still steadily carried out as scheduled.

Future Plans for Material Investments

The Group will continue to extensively identify potential strategic investment opportunities and seek to acquire potential high-quality target businesses that create synergies for the Group in relation to aspects including product research and development, product portfolio, channel expansion or cost control.

重大投資的情況與前景

為舒緩日益增長的產能利用率的壓力, 本集團在2018年上半年主要採取了以下 措施。

繼續河北霸州項目的建設。本集團的霸 州項目總投資預計人民幣3億元,預計一 期工程將於2018年底竣工並投產,二期 工程在2020年竣工並使用。預期一期工 程將帶來3.5萬噸產能。霸州生產基地不 僅能夠充分增加本集團現有產能;還能 夠有效的擴充新產品的生產線,從而優 化本集團的產品組合;很大程度上升級 本集團的倉儲設備。該項目位於華北中 心地區,有助於本集團更好地把控和管 理物流成本。截至2018年6月30日止, 霸州生產基地仍在按計劃穩步推進中。

未來重大投資計劃

本集團將繼續廣泛尋找潛在的策略性投 資機會,持續尋求可為本集團在產品研 發、產品組合、渠道擴張抑或成本控制 等方面,帶來協同效應的潛在優質標的。

Corporate Governance and Other Information 企業管治及其他資料

DIRECTORS' AND CHIEF EXECUTIVES' INTERESTS AND SHORT POSITIONS IN SHARES, UNDERLYING SHARES AND DEBENTURES

As at 30 June 2018, the interests and short positions of the Directors and chief executives of the Company and their respective associates in the Shares, underlying Shares or debentures of the Company or any of the associated corporations of the Company (within the meaning of Part XV of the SFO), which were required (a) to be notified to the Company and the Stock Exchange pursuant to Divisions 7 and 8 of Part XV of the SFO (including interests and short positions which they were taken or deemed to have under such provisions of the SFO); or (b) pursuant to Section 352 of the SFO, to be entered in the register referred to therein; or (c) to be notified to the Company and the Stock Exchange pursuant to the Model Code, were as follows:

董事及最高行政人員於股份、相關股份 及債權證中所擁有的權益及淡倉

於2018年6月30日,董事及本公司最高 行政人員及其各自的聯繫人於本公司或本 公司任何相聯法團(定義見證券及期貨條 例第XV部)的股份、相關股份或債權證中 所擁有(a)根據證券及期貨條例第XV部第 7及第8分部須知會本公司及聯交所的權 益及淡倉(包括根據證券及期貨條例的有 關條文被假設或視為擁有的權益及淡倉); 或(b)根據證券及期貨條例第352條須登 記於該條所指登記冊的權益及淡倉;或(c) 根據標準守則須知會本公司及聯交所的權 益及淡倉載列如下:

Name of Director	Capacity/nature of interest	Number of Ordinary Shares	
		_	於已發行股本 總額中的概約
董事姓名 —————————————————————	身份/權益性質	普通股數目	持股百分比 (%)
Mr. Shi Yonghong ⁽¹⁾	Founder of a discretionary trust, interest of controlled corporation and interest of spouse	177,243,492 (L)	16.93% (L)
施永宏先生⑴	全權信託的創立人、受控制法團權益及配偶的權益		
Ms. Shu Ping ⁽²⁾	Founder of a discretionary trust and interest of controlled corporation	372,547,021 (L)	35.59% (L)
舒萍女士 ⁽²⁾	全權信託的創立人及受控制法團權益		
Mr. Zhang Yong ⁽²⁾	Founder of a discretionary trust and interest of controlled corporation	372,547,021 (L)	35.59% (L)
張勇先生 ^⑵	全權信託的創立人及受控制法團權益		
Ms. Dang Chunxiang ⁽³⁾	Beneficiary of a trust	1,010,000 (L)	0.10% (L)
黨春香女士 ⁽³⁾	信託的受益人		
Mr. Sun Shengfeng ⁽⁴⁾ 孫勝峰先生 ⁽⁴⁾	Beneficiary of a trust 信託的受益人	500,000 (L)	0.05% (L)
(L) denotes a long position	((L)代表好倉	

Note:

(1) Mr. Shi Yonghong and Ms. Li Haiyan, as the settlors and protectors, established for their own benefit the SL Trust, which indirectly holds the entire share capital of SYH YIHAI Ltd and LHY YIHAI Ltd, which in turn holds a total of 177,243,492 Shares. For the purpose of the SFO, Mr. Shi Yonghong and Ms. Li Haiyan are deemed to be interested in the Shares in which SYH YIHAI Ltd and LHY YIHAI Ltd are interested.

Mr. Shi Yonghong is the spouse of Ms. Li Haiyan and is deemed to be interested in the same number of Shares in which Ms. Li Haiyan is interested for the purpose of the SFO. Ms. Li Haiyan is the spouse of Mr. Shi Yonghong and is deemed to be interested in the same number of Shares in which Mr. Shi Yonghong is interested for the purpose of the SFO.

(2) Mr. Zhang Yong and Ms. Shu Ping, as the settlors and protectors, established for their own benefit the ZYSP Trust, which holds the entire share capital of ZYSP YIHAI Ltd, which in turn holds 372,547,021 Shares. For the purpose of the SFO, Mr. Zhang Yong and Ms. Shu Ping are deemed to be interested in the Shares in which ZYSP YIHAI Ltd is interested.

Mr. Zhang Yong is the spouse of Ms. Shu Ping and is deemed to be interested in the same number of Shares in which Ms. Shu Ping is interested for the purpose of the SFO. Ms. Shu Ping is the spouse of Mr. Zhang Yong and is deemed to be interested in the same number of Shares in which Mr. Zhang Yong is interested for the purpose of the SFO.

- (3) 1,010,000 RSUs were granted to Ms. Dang Chunxiang pursuant to the RSU Scheme on 28 December 2016.
- (4) 500,000 RSUs were granted to Mr. Sun Shengfeng pursuant to the RSU Scheme on 28 December 2016.

附註:

(1) 施永宏先生及李海燕女士(作為財產授 予人及保護人)為彼等自身利益成立SL 信託,其間接持有SYH YIHAI Ltd及 LHY YIHAI Ltd的全部股本,而SYH YIHAI Ltd及LHY YIHAI Ltd則持有合共 177,243,492股股份。就證券及期貨條 例而言,施永宏先生及李海燕女士被視 為於SYH YIHAI Ltd及LHY YIHAI Ltd 擁有權益的股份中擁有權益。

> 施永宏先生為李海燕女士的配偶並就證 券及期貨條例而言被視為於李海燕女士 擁有權益的相同股份數目中擁有權益。 李海燕女士為施永宏先生的配偶並就證 券及期貨條例而言被視為於施永宏先生 擁有權益的相同股份數目中擁有權益。

(2) 張勇先生及舒萍女士(作為財產授予人 及保護人)為彼等自身利益成立ZYSP 信託,其持有ZYSP YIHAI Ltd的全 部股本,而ZYSP YIHAI Ltd則持有 372,547,021股股份。就證券及期貨條 例而言,張勇先生及舒萍女士被視為於 ZYSP YIHAI Ltd擁有權益的股份中擁有 權益。

> 張勇先生為舒萍女士的配偶,就證券及 期貨條例而言被視為於舒萍女士擁有權 益的相同數目股份中擁有權益。舒萍女 士為張勇先生的配偶,就證券及期貨條 例而言被視為於張勇先生擁有權益的相 同數目股份中擁有權益。

- (3) 於2016年12月28日,1,010,000份受限 制股份單位已根據受限制股份單位計劃 授予黨春香女士。
- (4) 於2016年12月28日,500,000份受限
 制股份單位已根據受限制股份單位計劃
 授予孫勝峰先生。

Corporate Governance and Other Information 企業管治及其他資料

Save as disclosed above, as at 30 June 2018, none of the Directors or chief executives of the Company and their respective associates has or is deemed to have any interests or short positions in the shares, underlying shares or debentures of the Company or any of its associated corporations (within the meaning of Part XV of the SFO) which will be required to be notified to the Company and the Stock Exchange pursuant to Divisions 7 and 8 of Part XV of the SFO (including interests and short positions which they were taken or deemed to have taken under such provisions of the SFO); or which will be required to be recorded in the register to be kept by the Company pursuant to Section 352 of the SFO, or which will be required, pursuant to the Model Code, to be notified to the Company and the Stock Exchange.

SUBSTANTIAL SHAREHOLDERS' INTERESTS AND SHORT POSITIONS IN SHARES AND UNDERLYING SHARES

As at 30 June 2018, the followings are the persons, other than the Directors or chief executives of the Company, who had interests or short positions in the Shares and underlying Shares which would be required to be notified to the Company and the Stock Exchange under the provisions of Divisions 2 and 3 of Part XV of the SFO; or as recorded in the register of interests required to be kept by the Company pursuant to Section 336 of Part XV of the SFO:

除上文所披露者外,截至2018年6月30 日,本公司董事或最高行政人員及其各 自聯繫人於本公司或其任何相聯法團(定 義見證券及期貨條例第XV部)的股份、 相關股份或債權證中概無擁有或被視為 擁有根據證券及期貨條例第XV部第7及 8分部將須知會本公司及聯交所的任何權 益或淡倉(包括彼等根據證券及期貨條例 的有關條文被當作或被視為擁有的權益 及淡倉),或根據證券及期貨條例第352 條將須記錄於本公司所存置的登記冊內 的任何權益或淡倉,或根據標準守則將 須知會本公司及聯交所的任何權益或淡 倉。

主要股東於股份及相關股份中所擁有的 權益及淡倉

截至2018年6月30日,除本公司董事或 最高行政人員外,下列人士為擁有根據 證券及期貨條例第XV部第2及第3分部 的規定須知會本公司及聯交所的本公司 股份或相關股份的權益或淡倉的人士, 或根據證券及期貨條例第336條本公司 須存置的登記冊所記錄的權益或淡倉的 人士:

		Number of	Approximate percentage of shareholding in the total issued
Name of substantial Shareholder	Capacity/Nature of interest	Ordinary Shares	share capital 於已發行股本總額
主要股東姓名	身份/權益性質	普通股數目	的概約持股百分比
UBS Trustees (B.V.I.) Limited ⁽¹⁾	Trustee (other than a bare trustee) 受託人(非無條件受託人)	372,547,021 (L)	35.59% (L)
ZYSP YIHAI Ltd ⁽¹⁾	Beneficial owner 實益擁有人	372,547,021 (L)	35.59% (L)

Corporate Governance and Other Information 企業管治及其他資料

			Approximate percentage of shareholding in
Name of substantial Shareholder	Capacity/nature of interest	Number of Ordinary Shares	the total issued share capital 於已發行股本總額
主要股東姓名	身份/權益性質	普通股數目	的概約持股百分比
Cititrust Private Trust (Cayman) Limited ⁽²⁾	Trustee (other than a bare trustee) 受託人(非無條件受託人)	177,243,492 (L)	16.93% (L)
Li Haiyan ⁽²⁾	Founder of a discretionary trust, interest of controlled corporation and interest of spouse	177,243,492 (L)	16.93% (L)
李海燕女士의	全權信託創立人,受控制法團權益及配偶的權益		
Twice Happiness Limited ⁽²⁾	Interest of controlled corporation 受控制法團權益	177,243,492 (L)	16.93% (L)
LHY YIHAI Ltd ⁽²⁾	Beneficial owner 實益擁有人	88,621,746 (L)	8.47% (L)
SYH YIHAI Ltd ⁽²⁾	Beneficial owner 實益擁有人	88,621,746 (L)	8.47% (L)
JLJH YIHAI Ltd ⁽³⁾	Beneficial owner and nominee for another person 實益擁有人及另一名人士的代名人	77,220,000 (L)	7.38% (L)
Vistra Trust (HK) Limited ⁽³⁾	Trustee (other than a bare trustee) 受託人(非無條件受託人)	77,220,000 (L)	7.38% (L)
(L) denotes a long position	升(山)	表好倉	

Corporate Governance and Other Information 企業管治及其他資料

Note:

- (1) ZYSP Trust is a discretionary trust set up by Mr. Zhang Yong and Ms. Shu Ping as the settlors and protectors on 1 June 2016 for their own benefit. The entire share capital of ZYSP YIHAI Ltd is wholly owned by UBS Trustees (B.V.I.) Limited as the trustee of the ZYSP Trust. Mr. Zhang Yong and Ms. Shu Ping (as founders of the ZYSP Trust) and UBS Trustees (B.V.I.) Limited are deemed to be interested in the Shares held by ZYSP YIHAI Ltd for the purpose of the SFO.
- (2) SL Trust is a discretionary trust set up by Mr. Shi Yonghong and Ms. Li Haiyan as the settlors and protectors on 2 June 2016 for their own benefit. The entire share capital of SYH YIHAI Ltd and LHY YIHAI Ltd is wholly owned by Twice Happiness Limited and ultimately owned by Cititrust Private Trust (Cayman) Limited as the trustee of the SL Trust. Mr. Shi Yonghong and Ms. Li Haiyan (as founders of the SL Trust), Twice Happiness Limited and Cititrust Private Trust (Cayman) Limited are deemed to be interested in the Shares held by SYH YIHAI Ltd and LHY YIHAI Ltd for the purpose of the SFO. Mr. Shi Yonghong is the spouse of Ms. Li Haiyan and is deemed to be interested in the same number of Shares in which Ms. Li Haiyan is interested for the purpose of the SFO. Ms. Li Haiyan is the spouse of Mr. Shi Yonghong and is deemed to be interested in the same number of Shares in which Mr. Shi Yonghong is interested for the purpose of the SFO.
- (3) Vistra Trust (HK) Limited is the trustee and JLJH YIHAI Ltd is the nominee to administer the RSU Scheme. JLJH YIHAI Ltd holds the Shares underlying the RSU granted by us for the benefit of eligible participants pursuant to the RSU Scheme.

附註:

- ZYSP信託為張勇先生及舒萍女士以財 產授予人及保護人的身份為其自身利益 於2016年6月1日成立的全權信託。
 ZYSP YIHAI Ltd的 全 部 股 本 由UBS Trustees (B.V.I.) Limited以ZYSP 信託 的受託人身份全資擁有。張勇先生及 舒萍女士(作為ZYSP 信託的創立人)及 UBS Trustees (B.V.I.) Limited就證券及 期貨條例而言被視為於ZYSP YIHAI Ltd 持有的股份擁有權益。
- (2) SL信託為施永宏先生及李海燕女士以 財產授予人及保護人的身份為其自身 利益於2016年6年2日成立的全權信 託。SYH YIHAI Ltd及LHY YIHAI Ltd 的全部股本由 Twice Happiness Limited 全資擁有及由Cititrust Private Trust (Cayman) Limited以SL信託的受託人 身份最終擁有。施永宏先生及李海燕 女士(作為SL信託的創立人)、Twice Happiness Limited 及 Cititrust Private Trust (Cayman) Limited 就證券及期貨 條例而言被視為於SYH YIHAI Ltd及 LHY YIHAI Ltd持有的股份擁有權益。 施永宏先生為李海燕女士的配偶並就證 券及期貨條例而言被視為於李海燕女士 擁有權益的相同股份數目中擁有權益。 李海燕女士為施永宏先生的配偶並就證 券及期貨條例而言被視為於施永宏先生 擁有權益的相同股份數目中擁有權益。
- (3) Vistra Trust (HK) Limited為受託人及 JLJH YIHAI Ltd為管理受限制股份單位 計劃的代名人。JLJH YIHAI Ltd根據受 限制股份單位計劃為合資格參與者的利 益持有由我們授出涉及受限制股份單位 的相關股份。

Save as disclosed above, as at 30 June 2018, the Company is not aware of any other person (other than the Directors or chief executives of the Company) who had an interest or short position in the Shares or underlying Shares of the Company which would be required to be notified to the Company and the Stock Exchange under the provisions of Divisions 2 and 3 of Part XV of the SFO; or as recorded in the register required to be kept by the Company pursuant to Section 336 of the SFO.

DIRECTORS' RIGHTS TO ACQUIRE SHARES OR DEBENTURES

Save as disclosed in the section headed "Directors' and Chief Executives' Interests and Short Positions in Shares, Underlying Shares And Debentures" above, at no time during the six months ended 30 June 2018 and up to the date of this interim report was the Company or any of its subsidiaries, a party to any arrangement that would enable the Directors to acquire benefits by means of acquisition of the Shares in, or debentures of, the Company or any other body corporate, and none of the Directors or any of their spouses or children under the age of 18 were granted any right to subscribe for the equity or debt securities of the Company or any other body corporate or had exercised any such right.

THE RSU SCHEME

The Company has approved and adopted an RSU Scheme by a resolution of its Shareholders on 24 February 2016 and a resolution of the Board on 24 February 2016. The RSU Scheme is not subject to the provisions of Chapter 17 of the Listing Rules as the RSU Scheme does not involve the grant of options by the Company to subscribe for new Shares.

The RSUs do not carry any right to vote at general meetings of the Company. No RSU grantee shall enjoy any of the rights of a Shareholder by virtue of the grant of an award of RSUs (the "Award") pursuant to the RSU Scheme, unless and until such Shares underlying the Award are actually transferred to the RSU grantee upon vesting of the RSU. Unless otherwise specified by the Board in its entire discretion, the RSU grantees do not have any rights to any cash or non-cash income, dividends or distributions and/or the sale proceeds of non-cash and non-scrip distributions from any Shares underlying an Award. For details of the RSU Scheme, please refer to the section headed "Appendix IV – Statutory and General Information of the Prospectus. 除上文所披露者外,截至2018年6月30 日,本公司並不知悉任何其他人士(除本 公司董事或最高行政人員外)擁有根據證 券及期貨條例第XV部第2及第3分部的 規定須知會本公司及聯交所的股份及相 關股份的權益或淡倉,或根據證券及期 貨條例第XV部第336條本公司須存置的 登記冊所記錄的權益或淡倉。

董事收購股份或債券證的權利

除上文「董事及最高行政人員於股份、相 關股份及債權證中所擁有的權益及淡倉」 一節所披露者外,於截至2018年6月30 日止六個月,本公司或其任何附屬公司 均非任何安排的其中一方以讓董事通過 收購本公司或任何其他法人團體的股份 或債權證的方式收取利益,亦概無董事 授任何權利以認購本公司或任何其他法 人團體的股本或債務證券或已行使任何 該等權利。

受限制股份單位計劃

本公司已根據其股東於2016年2月24日 的決議案及董事會於2016年2月24日 的決議案批准及採納受限制股份單位計 劃。受限制股份單位計劃並不受限於上 市規則第十七章的條文,因為受限制股 份單位計劃並不涉及由本公司授出可認 購新股份的購股權。

Corporate Governance and Other Information 企業管治及其他資料

The Company approved and granted 9,140,000 RSUs among which 1,010,000 RSUs were granted to Ms. Dang Chunxiang, an executive Director, and 500,000 RSUs were granted to Mr. Sun Shengfeng, an executive Director, pursuant to the RSU Scheme on 28 December 2016. Please refer to the announcement of the Company dated 28 December 2016 for details.

Save as disclosed above, as at 30 June 2018, no other RSU had been granted or agreed to be granted by the Company pursuant to the RSU Scheme.

PURCHASE, SALE OR REDEMPTION OF THE COMPANY'S LISTED SECURITIES

Neither the Company nor any of its subsidiaries purchased, sold or redeemed any of the Company's listed securities during the six months ended 30 June 2018.

MODEL CODE FOR SECURITIES TRANSACTIONS

The Company has adopted the Model Code set out in Appendix 10 to the Listing Rules. Specific enquiries have been made to all the Directors and the Directors have confirmed that they have complied with the Model Code during the six months ended 30 June 2018.

The Company's employees, who are likely to be in possession of inside information of the Company, have also been subject to the Model Code for securities transactions. No incident of non-compliance of the Model Code by the employees was noted by the Company during the six months ended 30 June 2018.

COMPLIANCE WITH THE CORPORATE GOVERNANCE CODE

The Company has adopted and applied the principles and code provisions as set out in the Corporate Governance Code contained in Appendix 14 to the Listing Rules. During the six months ended 30 June 2018, the Company has complied with the mandatory code provisions in the Corporate Governance Code. 於2016年12月28日,本公司已根據受限制股份單位計劃批准及授出9,140,000 個受限制股份單位,其中1,010,000個受限制股份單位授予執行董事黨春香女士及500,000個受限制股份單位授予執行董 事孫勝峰先生。詳情請參閱本公司日期 為2016年12月28日的公告。

除上文所披露者外,截至2018年6月30 日,並無其他受限制股份單位已獲本公 司根據受限制股份單位計劃授出或同意 授出。

收購、出售或贖回本公司上市證券

截至2018年6月30日止六個月,本公司 及其任何附屬公司均無購買、出售或贖 回本公司任何上市證券。

證券交易的標準守則

本公司已採納上市規則附錄十所載列的 標準守則。已向所有董事作出特別查 詢,而董事亦已確認彼等於截至2018年 6月30日止六個月內一直遵守標準守則。

可能擁有本公司內幕消息的本公司僱員 亦須遵守證券交易的標準守則。於截至 2018年6月30日止六個月內,本公司並 無注意到出現僱員不遵守標準守則的事 件。

遵守企業管治守則

本公司已採納並採用上市規則附錄十四 《企業管治守則》所載的原則及守則條 文。於截至2018年6月30日止六個月 內,本公司一直遵守《企業管治守則》的 強制性守則條文。

CHANGES IN THE INFORMATION OF THE DIRECTORS SINCE THE DATE OF THE 2017 ANNUAL REPORT

Since 3 April 2018 (the date of publication of the 2017 Annual Report of the Company), there has been no change in the information of the Directors as required to be disclosed pursuant to Rule 13.51B of the Listing Rules.

AUDIT COMMITTEE

The Audit Committee of the Company has three members comprising one non-executive Director, being Mr. Shi Yonghong, and two independent non-executive Directors, being Mr. Yau Ka Chi (chairman) and Ms. Ye Shujun, with terms of reference in compliance with the Listing Rules.

The Audit Committee has considered and reviewed the accounting principles and practices adopted by the Group and has discussed matters in relation to internal controls and financial reporting with the management, including the review of the unaudited condensed consolidated interim financial results of the Group for the six months ended 30 June 2018. The Audit Committee considers that the interim financial results for the six months ended 30 June 2018 are in compliance with the relevant accounting standards, rules and regulations and appropriate disclosures have been duly made.

INTERIM DIVIDEND

The Board does not recommend the payment of interim dividend for the six months ended 30 June 2018 to the Shareholders.

自2017年度報告日期起的董事資料變 動

自2018年4月3日(即刊發本公司2017 年度報告的日期)起,並無董事資料變動 須根據上市規則第13.51B條予以披露。

審計委員會

本公司審計委員會由三名委員組成,包 括一名非執行董事(即施永宏先生)及兩 名獨立非執行董事(即邱家賜先生(主席) 及葉蜀君女士),其職權範圍乃符合上市 規則。

審計委員會已考慮及審閲本集團所採納 的會計原則及慣例,並已與管理層討論 有關內部控制及財務報告事宜,包括審 閲本集團截至2018年6月30日止六個月 的未經審核簡明綜合中期財務業績。審 計委員會認為截至2018年6月30日止六 個月的中期財務業績已遵守相關會計標 準、規則及規例,並已正式進行適當披 露。

中期股息

董事會不建議就截至2018年6月30日止 六個月向股東派付中期股息。
USE OF PROCEEDS FROM THE GLOBAL OFFERING

The Company's net proceeds from the Global Offering are approximately RMB720.2 million. The net proceeds have been used in a manner consistent with those disclosed in the section headed "Future Plans and Use of Proceeds" in the Prospectus. As of 31 December 2017, the unused net proceeds were RMB644.2 million.

For the six months ended 30 June 2017, the Group had used the net proceeds from the Global Offering for the following purposes:

全球發售所得款項用途

本公司自全球發售所得款項淨額約為人 民幣720.2百萬元,所得款項淨額已按與 招股章程「未來計劃及所得款項用途」一 節所披露者一致的方式動用。截至2017 年12月31日止尚未動用的所得款項淨額 為人民幣644.2百萬元。

截至2018年6月30日止六個月,本集團 已將所得款項淨額用於下列用途:

		Use of proceeds in the same manner and proportions as stated in the Prospectus 以按所列者 相同的例走和 及比所得款項 RMB Million 人民幣百萬	The cumulative amount of proceeds utilized as of 31 December 2017 所得款項於 截至 2017 年 12 月 31 日止 累計使用金額 RMB Million 人民幣百萬	The actual amount of proceeds utilized as of 30 June 2018 所得款項於 截至2018年 6月30日止 六個月的 實際使用金額 RMB Million 人民幣百萬	Net proceeds unutilized as of 30 June 2018 截至 2018 年 6 月 30 日止 未動用的所得 款項淨額 RMB Million 人民幣百萬
30% will be used to construct Phase I of our Bazhou Production Base located in Bazhou, Hebei Province	30% 用於河北省霸州 建造霸州生產基地一期	216.1	53.1	30.6	132.4
25% will be used for potential strategic acquisition opportunities in the future	25% 用於未來潛在的 策略性收購機會	180.0	0.0	12.0	168.0
25% will be used to promote our products and brand	25% 用於產品及品牌 的推廣	180.1	9.2	15.5	155.4
10% will be used to enhance our research and development capabilities	10%用於研發能力的提升	72.0	9.0	8.2	54.8
10% will be used for working capital and general corporate purposes	10% 用於運營資金及 一般企業用途	72.0	4.7	59.8	7.5
Total	合計	720.2	76.0	126.1	518.1

Corporate Governance and Other Information 企業管治及其他資料

For the six months ended 30 June 2018, the Company had not utilized the net proceeds from the Global Offering of approximately RMB518.1 million. Regarding the net proceeds that had not been utilized as of 30 June 2018, the Company intends to use them in the same manner and proportions as stated in the Prospectus. The completion time of using the net proceeds will be determined based on the future business development of the Company.

EVENT AFTER THE END OF THE REPORTING PERIOD

Yihai (Shanghai) Food Co., Ltd., an indirectly wholly owned subsidiary of the Company, entered into framework sales and purchase agreements on 6 July 2018 with Fuhai (Shanghai) Food Technology Co., Ltd. (馥海(上海)食品科技有限公司), a connected person of the Company, in relation to the continuation of sale and purchase of hotpot products under their existing framework sales and purchase agreements. In addition, the Company renewed the annual caps for certain existing continuing connected transactions. Please refer to the announcement of the Company dated 6 July 2018 and the circular of the Company dated 19 July 2018 and the poll results announcement of the Company dated 8 August 2018 for details.

於截至2018年6月30日止六個月,本公司尚未動用約為人民幣518.1百萬元的全球發售所得款項淨額。關於截至2018年 6月30日止尚未動用的所得款項淨額, 本公司擬按招股章程所述的相同方式及 比例動用。所得款項淨額的使用完成時 間視本公司未來業務發展情況確定。

報告期末後事件

頤海(上海)食品有限公司(本公司的間接 全資附屬公司)與馥海(上海)食品科技有 限公司(本公司的關連人士)就根據彼等 現有的產品互供框架協議繼續買賣火鍋 產品於2018年7月6日訂立產品互供框 架協議。此外,本公司已重續若干現有 持續關連交易的年度上限。有關詳情, 請參閱本公司日期為2018年7月6日的 公告及本公司日期為2018年7月19日的 通函和本公司日期為2018年8月8日的 投票結果公告。

By Order of the Board Shi Yonghong Chairman Yihai International Holding Ltd.

Hong Kong, 22 August 2018

奉董事會命 *主席* 施永宏 頤海國際控股有限公司

香港,2018年8月22日

Interim Condensed Consolidated Balance Sheet 中期簡明綜合資產負債表

			Line and Direct	A
			Unaudited	Audited
			未經審核 30 June	經審核 31 December
			30 June 2018	2017
			2018 2018年	2017 2017年
			2018年 6月30日	2017年 12月31日
		Note	6月30日 RMB'000	72月31日 RMB'000
		附註	人民幣千元	人民幣千元
		비가 貢工	入氏帶十九	入氏帝十九
Assets	資產			
Non-current assets	非流動資產			
Property, plant and equipment	物業、廠房及設備	6	226,354	180,088
Land use rights	土地使用權	7	34,664	35,152
Intangible assets	無形資產	8	5,040	5,182
Deferred tax assets	遞延税項資產		11,164	10,554
Prepayments for property,	物業、廠房及			
plant and equipment	設備預付款項		86,000	57,095
Financial assets at fair value through	按公平值計入損益			
profit or loss	的金融資產	9	12,000	
Total non-current assets	非流動資產總值		375,222	288,071
Current assets	流動資產			
Inventories	存貨		212,562	147,617
Other current assets	其他流動資產		148,600	147,017
Trade receivables	貿易應收款項	10, 21(d)	140,846	131,457
Other financial assets at amortised cost	按攤銷成本計量的	10, 21(u)	140,040	131,437
	其他金融資產		5,092	
Prepayments and other receivables	預付款項及其他應收款項		5,052	76,670
Financial assets at fair value through	按公平值計入損益的			10,010
profit or loss	金融資產	9	33,083	32,671
Cash and cash equivalents	現金及現金等價物	0	954,443	1,130,205
			00 1, 140	1,100,200
Total current assets	流動資產總值		1,494,626	1,518,620
Total assets	資產總值		1,869,848	1,806,691

Interim Condensed Consolidated Balance Sheet 中期簡明綜合資產負債表

	Note 附註	Unaudited 未經審核 30 June 2018 2018年 6月30日 RMB'000 人民幣千元	Audited 經審核 31 December 2017 2017年 12月31日 RMB'000 人民幣千元
Equity	權益		
Equity attributable to owners of the Company	本公司擁有人 應佔權益		
Share capital	股本 11	68	68
Shares held for employee share scheme	就僱員股份計劃 持有的股份	(5)	(5)
Reserves	儲備	1,641,341	1,501,326
Capital and reserves attributable to owners of the Company Non-controlling interests	本公司擁有人 應佔資本及儲備 非控股權益	1,641,404 9,662	1,501,389 4,420
Total equity	權益總額	1,651,066	1,505,809
Liabilities Current liabilities Trade payables Contract liabilities Other payables and accruals Current income tax liabilities	 負債 流動負債 貿易應付款項 12 合約負債 其他應付款項及應計費用 即期所得税負債 	109,844 7,574 85,621 15,743	136,582 115,033 49,267
Total current liabilities	流動負債總額	218,782	300,882
Total liabilities	負債總額	218,782	300,882
Total equity and liabilities	權益及負債總額	1,869,848	1,806,691

The above condensed consolidated balance sheet should be read in conjunction with the accompanying notes.

以上簡明綜合資產負債表應與隨附附註一併閱 讀。

Interim Condensed Consolidated Statement of Comprehensive Income 中期簡明綜合全面收入表

			Unaudited 未經審核 Half-year 半年度		
		Note 附註	2018 2018年 RMB'000 人民幣千元	2017 2017年 RMB'000 人民幣千元	
Revenue Cost of sales	收入 銷售成本	5 13	1,003,952 (641,104)	630,875 (417,609)	
Gross profit Distribution expenses Administrative expenses Other incomes and gains - net	毛利 經銷開支 行政開支 其他收入及收益淨額	13 13 14	362,848 (87,477) (55,536) 26,738	213,266 (69,153) (30,041) 13,172	
Operating profit Finance income Finance expenses	經營溢利 融資收入 融資成本	15 15	246,573 8,367 —	127,244 1,515 (23,788)	
Finance income/(expenses) - net Profit before income tax Income tax expense	融資收入/(成本)淨額 除所得税前溢利 所得税開支	15	8,367 254,940 (65,114)	(22,273) 104,971 (34,778)	
Profit for the period	期內溢利	10	189,826	70,193	
Profit attributable to: Owners of the Company Non-controlling interests	以下人士應佔溢利 : 本公司擁有人 非控股權益		184,584 5,242	70,193	

Interim Condensed Consolidated Statement of Comprehensive Income 中期簡明綜合全面收入表

			Unaudited 未經審核 Half-year 半年一度		
		Note 附註	2018 2018年 RMB'000 人民幣千元	2017 2017年 RMB'000 人民幣千元	
Profit for the period (continued)	期內溢利(續)		189,826	70,193	
Other comprehensive income Items that may be reclassified to profit or loss – Cash flow hedges	其他全面收入 可能重新分類至 損益的項目 一現金流量對沖		_	(1,144)	
Other comprehensive income for the period, net of tax	期內其他全面收入 (扣除税項)		_	(1,144)	
Total comprehensive income	全面收入總額		189,826	69,049	
Total comprehensive income attributable to: – Owners of the Company – Non-controlling interests	以下人士應佔 全面收入總額: -本公司擁有人 -非控股權益		184,584 5,242	69,049	
Earnings per share attributable to equity holders of the Company (expressed inRMB cents per share) – Basic – Diluted	本公司權益持有人 應佔每股盈利 (以每股人民幣分列示) -基本 -攤薄	17 17	19.04 18.88	7.24 7.22	

The above condensed consolidated statement of comprehensive income should be read in conjunction with the accompanying notes.

以上簡明綜合全面收入表應與隨附附註一併閱 讀。

Interim Condensed Consolidated Statement of Changes in Equity 中期簡明綜合權益變動表

			Attributable to owners of the Company 本公司擁有人應佔					
		Note	Share capital (Note 11) 股本 (附註 11) RMB'000	Shares held for employee share scheme 就僱員 股份計劃 持有的股份 RMB'000	Reserves 儲備 RMB'000	Total 總計 RMB'000	Non- controlling interests 非控股權益 RMB'000	Total equity 權益總額 RMB'000
		附註	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
Balance at 1 January 2018 (Audited) Comprehensive income	於2018年1月1日 結餘(經審核) 全面收入		68	(5)	1,501,326	1,501,389	4,420	1,505,809
Profit for the period Other comprehensive income	期內溢利 其他全面收入				184,584 —	184,584 —	5,242 —	189,826 —
Total comprehensive income	全面收入總額		_	_	184,584	184,584	5,242	189,826
Transactions with owners Share-based	與擁有人交易 以股份為基礎的							
payment expense Dividends provided for or paid	付款開支 提供或派付股息	18	_	_	3,722 (48,291)	3,722 (48,291)	_	3,722 (48,291)
Total transactions with owners	與擁有人交易總額		_		(44,569)	(44,569)	_	(44,569)
Balance at 30 June 2018 (Unaudited)	於 2018 年 6 月 30 日 結餘(未經審核)		68	(5)	1,641,341	1,641,404	9,662	1,651,066
Balance at 1 January 2017 (Audited) Comprehensive income	於 2017 年1 月1 日 結餘(經審核) 全面收入		68	(5)	1,266,142	1,266,205	_	1,266,205
Profit for the period	期內溢利		_	_	70,193	70,193	_	70,193
Other comprehensive income	其他全面收入				(1,144)	(1,144)		(1,144)
Total comprehensive income	全面收入總額				69,049	69,049		69,049
Transactions with owners	與擁有人交易							
Share-based payment expense Dividends provided for or paid	以股份為基礎的 付款開支 提供或派付股息	18			4,669 (36,642)	4,669 (36,642)		4,669 (36,642)
Total transactions with owners	與擁有人交易總額		_	_	(31,973)	(31,973)	_	(31,973)
Balance at 30 June 2017 (Unaudited)	於 2017 年 6 月 30 日結餘 (未經審核)		68	(5)	1,303,218	1,303,281	_	1,303,281

The above condensed consolidated statement of changes in equity should be read in conjunction with the accompanying notes.

以上簡明綜合權益變動表應與隨附附註一併 閱讀。

Interim Condensed Consolidated Statement of Cash Flows 中期簡明綜合現金流量表

			Unau 未經 Half- 半年	審核 year
		Note 附註	2018 2018年 RMB'000 人民幣千元	2017 2017年 RMB'000 人民幣千元
Cash flows from operating activities Cash generated from operations Interest received Income tax paid	經營活動所得現金流量 經營所得現金 已收利息 已付所得税		61,213 4,329 (99,248)	73,294 1,515 (47,173)
Net cash (used in)/generated from operating activities	經營活動(所用)/ 所得現金淨額		(33,706)	27,636
Cash flows from investing activities Purchases of property, plant and equipment Purchases of intangible assets Purchase of financial assets at fair value	<mark>投資活動所得現金流量</mark> 購買物業、廠房及設備 購買無形資產 購買按公平值計入損益的		(54,429) _	(3,591) (706)
through profit or loss Purchases of land use rights Proceeds from disposal of property, plant and equipment	金融資產 購買土地使用權 出售物業、廠房及 設備所得款項		(12,000) (39,420) 3,333	_ (4,188) 339
Investment income from financial assets Net cash used in investing activities	金融資產投資收益 		3,939 (98,577)	1,891 (6,255)
Cash flows from financing activities Dividends paid by the Company	融資活動所得現金流量 本公司支付股息	18	(48,291)	(36,642)
Net cash used in from financing activities	融資活動所用現金淨額		(48,291)	(36,642)
Net decrease in cash and cash equivalents Cash and cash equivalents	現金及現金等價物 減 少淨額 期初現金及現金等價物		(180,574)	(15,261)
at beginning of period Exchange gain/(losses) on cash and	現金及現金等價物		1,130,205	1,021,999
cash equivalents	匯兑收入/(虧損)		4,812	(31,453)
Cash and cash equivalents at end of period	」 期末現金及現金等價物		954,443	975,285

The above condensed consolidated statement of cash flows should be read in conjunction with the accompanying notes.

上述簡明綜合現金流量表應與隨附附註 一併閱讀。

1. GENERAL INFORMATION

YIHAI INTERNATIONAL HOLDING LTD. (the "Company") and its subsidiaries (together the "Group") are principally engaged in the production and sale of hot pot soup flavouring products, hot pot dipping sauce products, Chinese-style compound condiment products, and self-serving small hot-pot products in the People's Republic of China (the "PRC").

The Company was incorporated in the Cayman Islands on 18 October 2013 as an exempted company with limited liability under the Companies Law Cap. 22 (Law 3 of 1961, as consolidated and revised) of the Cayman Islands. The address of the Company's registered office is Grand Pavilion, Hibiscus Way, 802 West Bay Road, P.O. Box 31119, KY1-1205, Cayman Islands.

The Company's shares are listed on the Main Board of The Stock Exchange of Hong Kong Limited.

This condensed consolidated interim financial information is presented in Renminbi ("RMB"), unless otherwise stated.

This condensed consolidated interim financial information has not been audited.

2. BASIS OF PREPARATION

This condensed consolidated interim financial information for the six months reporting period ended 30 June 2018 has been prepared in accordance with International Accounting Standard 34 Interim Financial Reporting ("IAS 34").

The interim report does not include all the notes of the type normally included in an annual financial report. Accordingly, this report is to be read in conjunction with the annual report for the year ended 31 December 2017 which have been prepared in accordance with International Fiancial Reporting Standards ("IFRS").

The accounting policies adopted are consistent with those of the previous financial year and corresponding interim reporting period, except for the adoption of new and amended standards as set out below.

1. 一般資料

頤海國際控股有限公司(「本公司」) 及其附屬公司(統稱「本集團」)在中 華人民共和國(「中國」)主要從事火 鍋底料、火鍋蘸料及中式複合調味 料及自加熱小火鍋產品的生產及銷 售。

本 公 司 於2013年10月18日 在 開 曼 群 島 根 據 開 曼 群 島 1961 年 第 3 號法例第22章公司法(經綜合及修 訂)註冊成立為獲豁免有限公司。 本公司的註冊辦事處地址為 Grand Pavilion, Hibiscus Way, 802 West Bay Road, P.O. Box 31119, KY1-1205, Cayman Islands。

本公司股份於香港聯合交易所有限 公司主板上市。

除非另有指明,否則本簡明綜合中 期財務資料以人民幣(「人民幣」)呈 列。

本簡明綜合中期財務資料未經審核。

2. 報告編製基準

截至2018年6月30日止六個月報 告期間的本簡明綜合中期財務資料 乃根據《國際會計準則》第34號中 期財務報告(「《國際會計準則》第34 號」)編製。

本中期報告不包括年度財務報告一 般包括的各類附註。因此,本報告 應與截至2017年12月31日止年度 的年度報告(根據國際財務報告準則 (「國際財務報告準則」)編製)一併閲 覽。

已採納的會計政策與上一個財政年 度及相應中期報告期間所應用者一 致,惟下文所採納新訂及經修訂準 則除外。

2. BASIS OF PREPARATION (Cont'd)

(a) New and amended standards adopted by the Group

A number of new or amended standards became applicable for the current reporting period and the Group had to change its accounting policies and make retrospective adjustments, if applicable, as a result of adopting the following standards:

- IFRS 9 Financial Instruments, and
- IFRS 15 Revenue from Contracts with Customers.

The impact of the adoption of these standards and the new accounting policies are disclosed in note 3 below. The other standards did not have any impact on the Group's accounting policies and did not require retrospective adjustments.

(b) Impact of standards issued but not yet applied by the Group

(i) IFRS 16 Leases

Nature of change

IFRS 16 was issued in January 2016. It will result in almost all leases being recognised on the balance sheet, as the distinction between operating and finance leases is removed. Under the new standard, an asset (the right to use the leased item) and a financial liability to pay rentals are recognised. The only exceptions are short-term and low-value leases.

The accounting for lessors will not significantly change.

- 2. 報告編製基準(續)
 - (a) 本集團採納的新訂及經修訂準 則

多項新訂或經修訂準則自本報 告期間起適用,本集團因採納 以下準則(如適用)而更改其會 計政策及作出追溯調整:

- 《國際財務報告準則》第9 號金融工具,及
- 《國際財務報告準則》第 15號客戶合約收入。

採納此等準則及新會計政策的 影響於下文附註3披露。其他 準則對本集團會計政策並無任 何影響,故毋須追溯調整。

- (b) 已頒佈但實體尚未應用的準則 的影響
 - (i) 《國際財務報告準則》第 16號租賃

變動性質

《國際財務報告準則》第 16號已於2016年1月頒 佈。由於經營租賃與融 資租賃的劃分已移除, 其將導致絕大部分租債 產資產負債表確認。根 據新訂準則,資產(租賃 項目的使用權)及支付租 金的金融負債會予以確 認。唯一例外者為短期 及低價值租賃。

對承租人的會計處理不 會有重大變動。

2. BASIS OF PREPARATION (Cont'd)

- (b) Impact of standards issued but not yet applied by the Group (Cont'd)
 - (i) IFRS 16 Leases (Cont'd)

Impact

The standard will affect primarily the accounting for the Group's operating leases. As at the reporting date, the Group has non-cancellable operating lease commitments of RMB 4,929,000. However, the Group has not yet determined to what extent these commitments will result in the recognition of an asset and a liability for future payments and how this will affect the Group's profit and classification of cash flows.

Some of the commitments may be covered by the exception for short-term and low-value leases and some commitments may relate to arrangements that will not qualify as leases under IFRS 16.

The standard is mandatory for first interim periods within annual reporting periods beginning on or after 1 January 2019. The Group does not intend to adopt the standard before its effective date.

- 2. 報告編製基準(續)
 - (b) 已頒佈但實體尚未應用的準則 的影響*(續)*
 - (i) 《國際財務報告準則》第 16號租賃(續)

影響

該準則將主要影響本集 團經營租賃的會計處 理。於報告日期。本集 團有不可取消的經營到 貢承擔人民幣4,929,000 元。然等承擔將導致00 元。該等債就未來付款 顧的程度,以及將如何 影響本集團的溢利及現 金流量分類。

若干承擔或會因短期及 低價值租賃所涵蓋而豁 免,同時根據國際財務 準則第16號,部分承擔 可能與將不符合租賃定 義的安排有關。

此準則於二零一九年一 月一日或之後開始的年 度報告期間內的首個中 期期間強制生效。本集 團不擬於其生效日期前 採納此準則。

3. CHANGES IN ACCOUNTING POLICIES

This note explains the impact of the adoption of IFRS 9 Financial Instruments and IFRS 15 Revenue from Contracts with Customers on the Group's condensed consolidated interim financial information and also discloses the new accounting policies that have been applied from 1 January 2018, where they are different to those applied in prior periods.

(a) Impact on the financial statements

IFRS 9 was generally adopted without restating comparative information with the exception of certain aspects of hedge accounting. The Group used modified retrospective approach while adopting IFRS 9. The reclassification and adjustments are therefore not reflected in the balance sheet as at 31 December 2017, but are recognised in the opening balance sheet on 1 January 2018.

The Group has adopted IFRS 15 using the modified retrospective approach and has not restated comparatives for the 2017 financial year.

The following tables show the adjustments recognised for each individual line item. Line items that were not affected by the changes have not been included. As a result, the subtotals and totals disclosed cannot be recalculated from the numbers provided. The adjustments are explained in more detail by standard below.

3. 會計政策變動

本附註解釋採納《國際財務報告準則》第9號金融工具及《國際財務報告準則》第15號客戶合約收入對本集團簡明綜合中期財務資料的影響及披露自2018年1月1日起應用的與過往期間不同的新會計政策。

(a) 對財務報表的影響

採納《國際財務報告準則》第9 號時通常毋須重列比較資料, 惟對沖會計法的若干方面則 除外。本集團採納《國際財務 報告準則第9號》時採用修正 追溯法。因此,重新分類及調 整並無於2017年12月31日 的資產負債表中反映,惟於 2018年1月1日的期初資產負 債表確認。

本集團已使用修正追溯法採納 《國際財務報告準則》第15號 且並無重列2017財政年度的 比較數字。

下表列示各分項確認的調整, 惟不包括並無受該等變動影響 的項目。因此,不能從已提供 的數字重新計算所披露的小計 及總計。該等調整的更多詳情 將於下述準則説明。

3. CHANGES IN ACCOUNTING POLICIES (Cont'd) 3. 會計政策變動(續)

(a) Impact on the financial statements (Cont'd)

(a) 對財務報表的影響(續)

Balance sheet (extract)	資產負債表(摘要)	31 Dec 2017 As originally presented 2017年 12月31日 按原先呈列 RMB'000 人民幣千元	IFRS 9 《國際財務 報告準則》 第9號 RMB'000 人民幣千元	IFRS 15 《國際財務 報告準則》 第15號 RMB'000 人民幣千元	1 January 2018 Restated 2018年 1月1日 經重列 RMB'000 人民幣千元
Current assets	流動資產				
Other current assets	其他流動資產	-	-	72,402	72,402
Prepayments and	預付款項及其他				
other receivables	應收款項	76,670	(4,268)	(72,402)	-
Other financial assets	按攤銷成本計量的				
at amortised cost	其他金融資產	-	4,268	-	4,268
Total assets	資產總額	1,806,691	_	—	1,806,691
Current liabilities	流動負債				
Other payables and	其他應付款項及				
accruals	應計費用	115,033	-	(30,823)	84,210
Contract liabilities	合約負債	_	_	30,823	30,823
Total liabilities	負債總額	300,882	_	_	300,882
Net assets	淨資產	1,505,809	_	_	1,505,809
Total equity	權益總額	1,505,809	_	_	1,505,809

3. CHANGES IN ACCOUNTING POLICIES (Cont'd)

(b) IFRS 9 Financial Instruments – Impact of adoption

IFRS 9 replaces the provisions of IAS 39 that relate to the recognition, classification and measurement of financial assets and financial liabilities, derecognition of financial instruments, impairment of financial assets and hedge accounting.

The adoption of IFRS 9 Financial Instruments from 1 January 2018 had no impact on the classification and measurement of the financial assets held by the Group. The new accounting policies are set out in note 3(c) below.

(i) Impairment of financial assets

The Group has two types of financial assets that are subject to IFRS 9's new expected credit loss model.

- trade receivables , and
- other financial assets at amortised cost

The Group was required to revise its impairment methodology under IFRS 9 for each of these classes of assets. The impact of the change in methodology in the Group's retained earnings and equity was immaterial.

While cash and cash equivalents are also subject to the impairment requirements of IFRS 9, the identified impairment loss was immaterial. 3. 會計政策變動(續)

(b) 《國際財務報告準則》第9號金 融工具一採納的影響

《國際財務報告準則》第9號取 代《國際會計準則》第39號有 關金融資產及金融負債的確 認、分類及計量、終止確認金 融工具、金融資產減值及對沖 會計的條文。

自2018年1月1日起採納的 《國際財務報告準則》第9號金 融工具對本集團擁有的金融資 產的分類及計量並無影響。 新訂會計政策載於下文附註 3(c)。

(i) 金融資產減值

本集團有兩類金融資產 須遵守《國際財務報告準 則》第9號的新預期信貸 虧損模型。

- 貿易應收款項,及
- 按攤銷成本計量的 其他金融資產

本集團須根據《國際財 務報告準則》第9號修改 該等資產類別的減值方 法。處理方法的變動對 本集團保留盈利及權益 的影響並不重大。

現金及現金等價物亦須 遵守《國際財務報告準 則》第9號的減值規定, 已確定減值虧損並不重 大。

3. CHANGES IN ACCOUNTING POLICIES (Cont'd)

- (b) IFRS 9 Financial Instruments Impact of adoption (Cont'd)
 - (i) Impairment of financial assets (Cont'd)

Trade receivables

The Group applies the IFRS 9 simplified approach to measuring expected credit losses which uses a lifetime expected loss allowance for all trade receivables.

To measure the expected credit losses, trade receivables have been grouped based on shared credit risk characteristics and the days past due.

On that basis, there was no significant increase in the loss allowance for trade receivables which will be adjusted to the beginning balance of retained earnings in 2018.

Trade receivables are written off when there is no reasonable expectation of recovery. Indicators that there is no reasonable expectation of recovery include, amongst others, the failure of a debtor to engage in a repayment plan with the Group, and a failure to make contractual payments.

Other financial assets at amortised cost

Other financial assets at amortised cost include loans to management personnel and other receivables. Applying the expected credit risk model, no significant increase in the loss allowance in the six months ended 30 June 2018.

- 3. 會計政策變動(續)
 - (b) 《國際財務報告準則》第9號金 融工具-採納的影響(續)
 - (i) 金融資產減值(續)

貿易應收款項

本集團應用國際財務報 告準則第9號之簡化方 法計量預期信貸損失, 該預期信貸損失乃使用 預期虧損撥備並用於所 有貿易應收款項。

為計量預期信貸損失, 貿易應收款項已根據共 享信貸風險特徵及過期 日數進行分組。

就此而言,貿易應收款 項的虧損撥備並無重大 增加而將須調整至二零 一八年保留盈利之期初 結餘。

於並無合理可收回預期 時,撇銷貿易應收款 項。並無合理可收回預 期跡象包括(其中包括) 債務人無法與本集團達 成還款計劃及並無作出 合約付款。

按攤銷成本計量的其他 金融資產

3. CHANGES IN ACCOUNTING POLICIES (Cont'd)

(c) IFRS 9 Financial Instruments – Accounting policies applied from 1 January 2018

(i) Investments and other financial assets

Classification

From 1 January 2018, the Group classifies its financial assets in the following measurement categories:

- those to be measured subsequently at fair value (either through OCI, or through profit or loss), and
- those to be measured at amortised cost.

The classification depends on the Group's business model for managing the financial assets and the contractual terms of the cash flows.

For assets measured at fair value, gains and losses will either be recorded in profit or loss or OCI. For investments in equity instruments that are not held for trading, this will depend on whether the Group has made an irrevocable election at the time of initial recognition to account for the equity investment at fair value through other comprehensive income ("FVOCI").

Measurement

At initial recognition, the Group measures a financial asset at its fair value plus, in the case of a financial asset not at fair value through profit or loss ("FVPL"), transaction costs that are directly attributable to the acquisition of the financial asset. Transaction costs of financial assets carried at FVPL are expensed in profit or loss.

- 3. 會計政策變動(續)
 - (c) 《國際財務報告準則》第9號金 融工具一自2018年1月1日起 應用的會計政策
 - (i) 投資及其他金融資產

分類

自2018年1月1日 起, 本集團按以下計量類別 將其金融資產分類:

- 隨後按公平值計量 (計入其他全面收 入或計入損益)的 金融資產,及
- 按攤銷成本計量的 金融資產。

分類視乎實體管理金融 資產的業務模式及現金 流量的合約條款而定。

計量

於初步確認時,本集團 按公平值計量金融資 產。倘金融資產並非按 公平值計入損益(「按公 平值計入損益」),則加 上收購該金融資產。按公 平值計入損益列賬的金 融資產的交易成本於損 益中列作開支。

3. CHANGES IN ACCOUNTING POLICIES (Cont'd)

- (c) IFRS 9 Financial Instruments Accounting policies applied from 1 January 2018 (Cont'd)
 - (i) Investments and other financial assets (Cont'd)

Measurement (Cont'd)

Financial assets with embedded derivatives are considered in their entirety when determining whether their cash flows are solely payment of principal and interest.

Equity instruments

The Group subsequently measures all equity investments at fair value. Where the Group's management has elected to present fair value gains and losses on equity investments in OCI, there is no subsequent reclassification of fair value gains and losses to profit or loss following the derecognition of the investment. Dividends from such investments continue to be recognised in profit or loss as other income when the Group's right to receive payments is established.

Changes in the fair value of financial assets at FVPL are recognised in other income gains-net in the statement of comprehensive income as applicable. Impairment losses (and reversal of impairment losses) on equity investments measured at FVOCI are not reported separately from other changes in fair value.

- 3. 會計政策變動(續)
 - (c) 《國際財務報告準則》第9號金 融工具一自2018年1月1日起 應用的會計政策(續)
 - (i) 投資及其他金融資產 (續)

計量*(續)*

在確定具有嵌入衍生工 具的金融資產的現金流 是否僅為支付本金和利 息時,需從金融資產的 整體進行考慮。

股本工具

3. CHANGES IN ACCOUNTING POLICIES (Cont'd)

- (c) IFRS 9 Financial Instruments Accounting policies applied from 1 January 2018 (Cont'd)
 - (i) Investments and other financial assets (Cont'd)

Impairment

From 1 January 2018, the Group assesses on a forward looking basis the expected credit losses associated with its debt instruments carried at amortised cost and FVOCI. The impairment methodology applied depends on whether there has been a significant increase in credit risk.

For trade receivables, the Group applies the simplified approach permitted by IFRS 9, which requires expected lifetime losses to be recognised from initial recognition of the receivables.

- 3. 會計政策變動(續)
 - (c) 《國際財務報告準則》第9號金 融工具一自2018年1月1日起 應用的會計政策(續)
 - (i) 投資及其他金融資產(續)

減值

自2018年1月1日 起, 本集團按前瞻基準評估 與其按攤銷成本及按公 平值計入其他全面收入 計值的債務工具相關的 預期信貸虧損。所應用 減值方法視乎信貸風險 有否明顯增加。

就貿易應收款項而言, 本集團採用《國際財務報 告準則》第9號允許的簡 化方法,規定自初步確 認應收賬款起確認整個 存續期內的預期虧損。

3. CHANGES IN ACCOUNTING POLICIES (Cont'd)

(d) IFRS 15 Revenue from Contracts with Customers – Impact of adoption

The Group has adopted IFRS 15 Revenue from Contracts with Customers from 1 January 2018 which resulted in changes in accounting policies. In accordance with the transition provisions in IFRS 15, the Group has adopted the new rules using the modified retrospective approach. In summary, the following adjustments were made to the amounts recognised in the balance sheet at the date of initial application (1 January 2018):

3. 會計政策變動(續)

(d) 《國際財務報告準則》第15號 客戶合約收入-採納的影響

本集團自2018年1月1日起已 採納導致會計政策變動的《國 際財務報告準則》第15號客戶 合約收入。根據《國際財務報 告準則》第15號的過渡條文, 本集團以經修訂追溯法採納該 新訂規則。總而言之,以下為 於初次應用日期(2018年1月 1日)在資產負債表中確認的 金額所作出的調整:

			IAS 18 carrying amount	Reclassi-	IFRS 15 carrying amount
			31 Dec 2017	fication	1 Jan 2018 《國際財務
		~	《國際會計準則》		報告準則》
			第18號		第15號
			賬面金額		賬面金額
			2017年		2018年
			12月31日	重新分類	1月1日
		Note	RMB'000	RMB'000	RMB'000
		附註	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
Current assets	流動資產				
Prepayments and	預付款項及其他				
other receivables	應收款項	(i)	76,670	(72,402)	4,268
Other current assets	其他流動資產	(i)	—	72,402	72,402
Current Liabilities	流動負債				
Contract liabilities	合約負債	(i)	—	30,823	30,823
Other payables and	其他應付款項及				
accruals	應計費用	(i)	115,033	(30,823)	84,210

3. CHANGES IN ACCOUNTING POLICIES (Cont'd)

(d) IFRS 15 Revenue from Contracts with Customers – Impact of adoption (Cont'd)

There was no impact of the change in methodology in the Group's retained earnings as at 1 January 2018.

(i) Presentation of assets and liabilities related to contracts with customers

The Group has voluntarily changed the presentation of certain amounts in the balance sheet to reflect the terminology of IFRS 15 and IFRS 9:

- Contract liabilities in relation to contracts were previously included in other payables and accruals.
- Other receivables and prepayments were previously presented together with prepayments and other receivables but are now presented as other financial assets at amortised cost (other receivables) and other current assets (prepayments) in the balance sheet, to reflect their different nature.

- 3. 會計政策變動(續)
 - (d) 《國際財務報告準則》第15號 客戶合約收入一採納的影響 (續)

會計處理方法變動對本集團於 2018年1月1日的保留盈利並 無影響。

(i) 客戶合約收入相關資產 及負債的呈列

> 本集團主動更改資產負 債表中若干數額的呈列 方式以反映《國際財務報 告》第15號及《國際財務 報告》第9號的術語:

 有關合約的合約負 債先前已納入其他 應付款項及應計費 用。

•

其他應收款項及預 付款項先前與預付 款項人並不可 就項一併呈列,而現 時於存避難銷成本計 量的也應收款項)及 其他流動),以反映 其性質差異。

3. CHANGES IN ACCOUNTING POLICIES (Cont'd)

(e) IFRS 15 Revenue from Contracts with Customers – Accounting policies

(i) Sale of goods

The Group manufactures and sells a range of hot pot soup flavouring products, hot pot dipping sauce products, Chinese-style compound condiment products, and self-serving small hot-pot products to customers including hot pot restaurants and wholesalers. Sales are recognised when control of the producers has transferred, being when the products are delivered to the customers and there is no unfulfilled obligation that could affect the customer's acceptance of the products. Revenue is adjusted for the value of sales discount and rebates. Delivery occurs when the products have been shipped to the specified location, the risks of obsolescence and loss have been transferred to the customers, and either the customers have accepted the products in accordance with the sales contracts, or the Group has objective evidence that all criteria for acceptance have been satisfied.

4. ESTIMATES

The preparation of the condensed consolidated interim financial information requires management to make judgements, estimates and assumptions that affect the application of accounting policies and the reported amounts of assets and liabilities, income and expense. Actual results may differ from these estimates.

In preparing the condensed consolidated interim financial information, the significant judgements made by management in applying the Group's accounting policies and the key sources of estimation uncertainty were the same as those that applied to the consolidated financial statements for the year ended 31 December 2017.

- 3. 會計政策變動(續)
 - (e) 《國際財務報告準則》第15號 客戶合約收入一會計政策
 - (i) 商品銷售

本集團生產多種火鍋底 料、火煱蘸料及中式複 合調味品,以及自加熱 小火鍋產品並出售予火 鍋店及批發商等客戶。 當對產品的控制發生轉 移時(即產品交付予客戶 且並無不能償付的責任 可能影響客戶接受該產 品),銷售得以確認。收 入就銷售折扣及回扣的 價值進行調整。在產品 貨運至特定地點、陳舊 過時及虧損風險已轉移 予客戶時及客戶按銷售 合約規定已接納產品或 本集團有客觀憑證顯示 接納的所有標準均已達 致時確認交付。

4. 估計

編製簡明綜合中期財務資料需要管 理層作出對會計政策應用及對所呈 報資產及負債、收入及開支的金額 構成影響的判斷、估計及假設。實 際結果或會有別於此等估計。

於編製此簡明綜合中期財務資料 時,管理層就應用本集團會計政策 所作出的重大判斷以及估計不明朗 因素的主要來源與應用於編製截至 2017年12月31日止年度的綜合財 務報表者相同。

5. REVENUE AND SEGMENT INFORMATION

Management determines the operating segments based on the reports reviewed by the chief operating decision-makers ("CODM") that are used to make strategic decisions. The Group's revenue, expenses, assets, liabilities and capital expenditure are primarily attributable to the manufacture and sales of hot pot soup flavouring products, hot pot dipping sauce products, Chinesestyle compound condiment products, and self-serving small hotpot products to external customers, which are considered as one segment. The Group's principal market is the PRC and its sales to overseas customers contributed to less than 5% of the total revenues. Accordingly, no geographical information is presented.

5. 收入及分部資料

管理層基於主要經營決策者(「主要 經營決策者」)審閱的報告(用來作出 戰略決策)釐定經營分部。本集團的 收入、開支、資產、負債及資本支 出主要來源於製造及向外部客戶銷 售火鍋底料、火鍋蘸料、中式複合 調味料及自加熱小火鍋(視作一個分 部)。本集團的主要市場在中國,其 向海外客戶的銷售額不到總收入的 5%。因此,並無呈列地區資料。

5. **REVENUE AND SEGMENT INFORMATION** (Cont'd)

5. 收入及分部資料(續)

Breakdown of revenue by product category is as follows:

按產品系列劃分的收入明細如下:

		未經 Half·	Unaudited 未經審核 Half-year 半年度	
		2018 2018年 RMB'000 人民幣千元	2017 2017年 RMB'000 人民幣千元	
Revenue Hot pot soup flavouring products – Related parties – Third parties	收入 火鍋底料產品 −關聯方 −第三方	523,340 206,426	421,995 114,183	
Subtotal	小計	729,766	536,178	
Hot pot dipping sauce products – Related Parties – Third Parties	火鍋蘸料產品 -關聯方 -第三方	67 39,227	216 24,333	
Subtotal	小計	39,294	24,549	
Chinese-style compound condiment products – Related parties – Third parties	中式複合調味品 -關聯方 -第三方	12,180 110,192	12,157 54,138	
Subtotal	小計	122,372	66,295	
Self-serving small hot-pot products – Related parties – Third parties	自加熱小火鍋產品 -關聯方 -第三方	3,231 104,457		
Subtotal	小計	107,688	_	
Others – Related parties – Third parties	其他 -關聯方 -第三方	1,222 3,610	324 3,529	
Subtotal	小計	4,832	3,853	
Total	總計	1,003,952	630,875	

Revenue from sales attributable to related parties accounted for 53.8% and 68.9% of the total revenue for the six months ended 30 June 2018 and 2017 respectively.

關聯方應佔銷售收入分別佔我們 於截至2018年及2017年6月30 日止六個月的總收入的53.8%及 68.9%。

PROPERTY, PLANT AND EQUIPMENT		. 物業、廠房及設備	
		Unaudited 士 /// 東京	ł
		未經審核 2018	2017
		2018 2018年	2017 2017年
		· · · ·	2017年 RMB'000
		RMB'000 人民幣千元	人民幣千元
			70000170
Half-year ended 30 June	截至6月30日止半年		
Opening net book amount	於12月31日的期初賬面淨值		
as at 31 December		180,088	116,141
Additions	添置	64,944	11,271
Disposals	出售	(3,400)	(577)
Depreciation charge	折舊費用	(15,278)	(6,744)
Closing net book amount			
as at 30 June	於6月30日的期末賬面淨值	226,354	120,091
At 30 June	於6月30日		
Cost	成本	316,611	166,435
Accumulated depreciation	累計折舊	(90,257)	(46,344)
Net book amount	賬面淨值	226,354	120,091

7. LAND USE RIGHTS

7. 土地使用權

		Unaudited 未經審核 2018 20		
		2018年	2017年	
		RMB'000	RMB'000	
		人民幣千元	人民幣千元	
Half-year ended 30 June	截至6月30日止半年			
Opening net book amount	於12月31日的期初賬面淨值			
as at 31 December		35,152	31,738	
Additions	添置	—	4,188	
Amortisation charge	攤銷費用	(488)	(376)	
Closing net book amount as at 30 June	於6月30日的期末賬面淨值	34,664	35,550	
At 30 June	於6月30日			
Cost	成本	37,429	37,430	
Accumulated amortisation	累計攤銷	(2,765)	(1,880)	
Net book amount	賬面淨值	34,664	35,550	

Land use rights represent the net book amount of prepaid operating lease payment. All the land use rights of the Group are located in the PRC and are held on leases from 46 to 50 years. 土地使用權指預付經營租賃付款的 賬面淨值。本集團的全部土地使用 權乃位於中國,乃按46至50年租 賃持有。

8. INTANGIBLE ASSETS

8. 無形資產

		Unaudited 未經審核		
		2018	2017	
		2018年	2017年	
		RMB'000	RMB'000	
		人民幣千元	人民幣千元	
Half-year ended 30 June	截至6月30日止半年			
Opening net book amount	於12月31日的期初賬面淨值			
as at 31 December		5,182	2,803	
Additions	添置	406	706	
Amortisation charge	攤銷費用	(548)	(390)	
Closing net book amount	於6月30日的期末賬面淨值			
as at 30 June		5,040	3,119	
At 30 June	於6月30日			
Cost	成本	6,873	3,944	
Accumulated amortisation	累計攤銷	(1,833)	(825)	
Net book amount	賬面淨值	5,040	3,119	

9. FAIR VALUE MEASUREMENT OF FINANCIAL INSTRUMENTS

This note provides an update on the judgements and estimates made by the Group in determining the fair values of the financial instruments since the last annual financial report.

(a) Fair value hierarchy

To provide an indication about the reliability of the inputs used in determining fair value, the Group classifies its financial instruments into the three levels prescribed under the accounting standards. An explanation of each level follows underneath the table.

The following table presents the Group's financial assets measured and recognised at fair value at 30 June 2018 and 31 December 2017 on a recurring basis:

9. 金融工具的公平值計量

本附註提供本集團自上一年度財務 報告以來於釐定金融工具的公平值 時作出判斷及評估的最新資料。

(a) 公平值層級

為得出釐定公平值所用輸入數 據的可信程度指標,本集團根 據會計準則將其金融工具分為 三層。各層級的説明如下表所 示。

下表呈列本集團於2018年6 月30日 及2017年12月31日 經常按公平值計量及確認的金 融資產:

At 30 June 2018	於 2018 年 6 月 30 日	Level 1 第一層 RMB'000 人民幣千元	Level 2 第二層 RMB'000 人民幣千元	Level 3 第三層 RMB'000 人民幣千元	Total 總計 RMB'000 人民幣千元
Financial assets Financial assets at fair value through profit or loss (FVPL) – Designated (i) – Listed equity securities	金融資產 按公平值計入損益 (按公平值 計入損益)的金融資產 一指定() 一上市股本證券	_ 12,000	- -	33,083 —	33,083 12,000
Total financial assets	金融資產總值	12,000	-	33,083	45,083
At 31 December 2017	於2017年12月31日	Level 1 第一層 RMB'000 人民幣千元	Level 2 第二層 RMB'000 人民幣千元	Level 3 第三層 RMB'000 人民幣千元	Total 總計 RMB'000 人民幣千元
Financial assets Financial assets at fair value through profit or loss (FVPL) – Designated (i)	金融資產 按公平值計入損益 (按公平值計入 損益)的金融資產 一指定()	_	_	32,671	32,671
Total financial assets	金融資產總值	_	_	32,671	32,671
	sented treasury produc mpany with guaranteed		(i)		計入損益的金 為非上市公司

an unlisted company with guaranteed principal and expected rate of return. Such assets are denominated in US\$, with maturity date in September 2018, and are designated as financial assets are fair value through profit or loss. (i) 按公平值計入損益的金融資產,為非上市公司發行的保本型且擁有預期浮動回報率的產品,該產品以美元計值,到期日為2018年9月。

9. FAIR VALUE MEASUREMENT OF FINANCIAL INSTRUMENTS (Cont'd)

(a) Fair value hierarchy (Cont'd)

The Group analyses the financial instruments carried at fair value, by valuation method. The different level have been defined as follow:

- Level 1: The fair value of financial instruments traded in active markets (such as publicly traded derivatives, and trading and available-for-sale securities) is based on quoted (unadjusted) market prices at the end of the reporting period. The quoted marked price used for financial assets held by the Group is the current bid price. These instruments are included in level 1.
- Level 2: The fair value of financial instruments that are not traded in an active market (for example, over-thecounter derivatives) is determined using valuation techniques. These valuation techniques maximise the use of observable market data where it is available and rely as little as possible on entity specific estimates. If all significant inputs required to fair value an instrument are observable, the instrument is included in level 2.
- Level 3: If one or more of the significant inputs is not based on observable market data, the instrument is included in level 3. This is the case for unlisted equity securities.

9. 金融工具的公平值計量(續)

(a) 公平值層級(續)

本集團根據公平值估值方法對 按照公平值計量的金融資產進 行了分析。不同級次的定義如 下:

- 第三層: 倘一項或多項重大 輸入數據並非基於 可觀察市場數據, 則該工具計入第三 層。未上市股本證 券則屬此種情況。

9. FAIR VALUE MEASUREMENT OF FINANCIAL 9. INSTRUMENTS (Cont'd)

(b) Valuation techniques used to determine fair values

Specific valuation techniques used to value financial instruments include:

- The use of quoted market prices or dealer quotes for similar instruments.
- The fair value of the remaining financial instruments is determined using discounted cash flow analysis.

(c) Fair value measurements using significant unobservable inputs (level 3)

The following table presents the changes in level 3 instruments for the half-year ended 30 June 2018:

. 金融工具的公平值計量(續)

(b) 釐定公平值所用的估值技術

評估金融工具所用的特定估值 技術包括:

- 使用同類金融工具的市場報價或交易商報價。
- 使用貼現現金流量分析 的剩餘金融工具的公平 值。
- (c) 使用重大不可觀察輸入數據 (第三層)的公平值計量

下表呈列截至2018年6月30 日止半年度第三層工具的變 動:

		Financial
		assets at fair
		value through
		profit or loss
		按公平值計入
		損益的金融資產
		RMB'000
		人民幣千元
Opening balance 31 December 2017	於2017年12月31日的期初結餘	人民幣千元 32,671
Opening balance 31 December 2017 Change in fair value (i)	於2017年12月31日的期初結餘 公平值變動(i)	

- (i) During the period ended 30 June 2018, RMB 412,000 represented changes in fair values of financial assets at fair value through profit or loss are was recorded in the consolidated statements of comprehensive income within 'Other incomes and gains -net' (2017: Nil).
- (i) 於截至2018年6月30日 止期間,人民幣412,000 指綜合全面收益表內「其 他收入及收益-淨額」所 記錄的按公平值計入損 益的金融資產的公平值 變動(2017年:零)。

10. TRADE RECEIVABLES

10. 貿易應收款項

		Unaudited 未經審核 30 June 2018 2018年 6月30日 RMB'000 人民幣千元	Audited 經審核 31 December 2017 2017年 12月31日 RMB'000 人民幣千元
Third parties	第三方	19,483	21,352
Related parties (Note 21(d))	關聯方(附註21(d))	121,365	110,107
Subtotal	小計	140,848	131,459
Less: provision for impairment	減:減值撥備	(2)	(2)
Trade receivables – net	貿易應收款項-淨額	140,846	131,457

(a) The majority of the Group's third party sales are conducted through receiving advances from customers before delivering the goods to customers, with only few customers are granted with credit periods ranging from 30 to 60 days. The related party customers of the Group are granted with 30 days credit period. Ageing analysis based on recognition date of the gross trade receivables at the respective balance sheet dates is as follows: (a) 本集團的第三方銷售大部分以 向客戶交付貨物前收取客戶墊 款的方式進行,當中僅有少數 客戶獲授出介乎30至60天的 信貸期。本集團的關聯方客戶 獲授出30天的信貸期。根據 總貿易應收款項的確認日期於 各結算日的賬齡分析如下:

		Unaudited 未經審核	Audited 經審核
		30 June	31 December
		2018	2017
		2018年	2017年
		6月30日	12月31日
		RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元
Within 3 months	3個月內	140,846	131,457

11. SHARE CA	PITAL			11. 股本		
			2018 2018年 Shares 股	2017 2017年 Shares 股	2018 2018年 US\$'000 千美元	2017 2017年 US\$'000 千美元
Ordinary share US\$0.00001 – Authorised o 31 Decembe	each n 1 January 2017,	每股0.00001美元的 普通股 一法定於2017年1月1日、 2017年12月31日及				
30 June 201	8	2018年6月30日	5,000,000,000	5,000,000,000	50,000	50,000

Issued and fully paid ordinary shares:

普通股,已發行及繳足:

		Number of ordinary shares 普通股數目	Nominal value of ordinary shares 普通股面值 US\$	Equivalent nominal value of ordinary shares 普通股的 等值面值 RMB'000
			美元	人民幣千元
On 1 January 2017, 31 December 2017	於2017年1月1日、 2017年12月31日及			
and 30 June 2018	2018年6月30日	1,046,900,000	10,469	68

12. TRADE PAYABLES

Trade payables mainly arose from the purchase of materials. The credit terms of trade payables granted by the vendors are usually 30 to 90 days. At 30 June 2018 and 31 December 2017, the ageing analysis of the trade payables based on receipt date of the goods were are follows:

12. 貿易應付款項

貿易應付款項主要源自購買原材料。賣方授出的貿易應付款項信貸 期通常為30至90天。於2018年6 月30日及2017年12月31日,基 於收貨日期的貿易應付款項賬齡分 析如下:

		Unaudited	Audited
		未經審核	經審核
		30 June	31 December
		2018	2017
		2018年	2017年
		6月30日	12月31日
		RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元
Within 3 months	3個月內	86,901	134,084
3 to 6 months	3個月至6個月	22,479	1,582
3 10 0 11011115			
6 months to 1 year	6個月至1年	464	916
Total	總計	109,844	136,582

13. EXPENSES BY NATURE

13. 按性質劃分的開支

Expenses included in cost of sales, distribution expenses and administrative expenses are analysed as follows:

計入銷售成本、經銷開支及行政開 支的開支分析如下:

		Unaudited Half-year 未經審核 半年度	
		2018 2018年 RMB'000 人民幣千元	2017 2017年 RMB'000 人民幣千元
Cost of inventories recognised as cost of goods sold	確認為已售貨物成本的 存貨成本	565,008	366,423
Employee benefit expenses Transportation and related charges Depreciation of property,	僱員褔利開支 運輸及相關支出 物業、廠房及設備折舊	103,980 24,279	76,254 11,750
plant and equipment (Note 6) Advertising and other	(附註6) 廣告及其他營銷開支	15,278	6,744
marketing expenses Utilities	水、電及燃氣費用	13,844 10,212	17,499 6,109
Warehouse expenses	倉儲費用	9,384	4,163
Taxes and surcharges Rental expenses Technical supporting fees, professional	税項及附加費 租金開支 技術支援費用、專業費用及	9,236 7,832	6,206 6,160
fees and other services fees Travel and entertainment expenses Maintenance	其他服務費用 差旅及招待費 維護	6,566 5,712 2,797	3,093 4,061 3,150
Auditor's remuneration Amortisation of intangible	核數師薪酬 無形資產攤銷	680	600
assets (Note 8)	(附註8)	548	390
Amortisation of land use rights (Note 7)	土地使用權攤銷(附註7) 左貨幣減	488 24	376
Write down of inventories Other expenses	存貨撇減 其他開支	24 8,249	67 3,758
Total	總計	784,117	516,803

14. OTHER INCOMES AND GAINS-NET

14. 其他收入及收益淨額

		Unaudited Half-year 未經審核 半年度	
		2018 2018年 RMB'000 人民幣千元	2017 2017年 RMB'000 人民幣千元
Government grant Investment income from financial assets Sales of scrap materials Change in fair value of financial assets at fair value through	政府補助 金融資產投資收入 廢料銷售 按公平值計入損益的 金融資產的公平值變動	20,835 3,939 956	10,888 1,891 454
profit or loss Losses on disposal of property, plant and equipment Others	處置物業、廠房及 設備的虧損 其他	412 (67) 663	(238) 177
Total	總計	26,738	13,172

15. FINANCE INCOME/(EXPENSES) - NET

15. 融資收入/(費用)淨額

		Unaudited Half-year 未經審核 半年度	
		2018 2018年 RMB'000 人民幣千元	2017 2017年 RMB'000 人民幣千元
Finance Income - Foreign exchange gains - net - Interest income	融資收入 一外匯收入淨額 一利息收入	4,038 4,329	1,515
Finance Expenses - Foreign exchange losses - net	融資支出 一外匯虧損淨額	_	(23,788)
Finance income/(expenses) - net	融資收入/(支出)淨額	8,367	(22,273)

(a) During the six months ended 30 June 2018 and 2017,the foreign exchange gains/(losses) were mainly arising from the fluctuations of the exchange rates of HK\$ and US\$ to RMB.

(a) 截至2018年及2017年6月30
 日止六個月,外匯收入/(虧損)主要產生自以港元及美元
 兑人民幣匯率波動。

16. INCOME TAX EXPENSE

16. 所得税開支

		Half- 未經	Unaudited Half-year 未經審核 半年度	
		2018 2018年 RMB'000 人民幣千元	2017 2017年 RMB'000 人民幣千元	
Current income tax Deferred income tax	即期所得税 遞延所得税	65,724 (610)	33,097 1,681	
Income tax expense	所得税開支	65,114	34,778	

(a) Cayman Islands income tax

The Company was incorporated in Cayman Islands as an exempted company with limited liability under the Companies Law of Cayman Islands and, accordingly, is exempted from payment of local income tax.

(b) Hong Kong income tax

Hong Kong profits tax has not been provided as there are no estimated assessable profits arising in or derived from Hong Kong during the six months ended 30 June 2018.

(c) PRC Corporate Income Tax ("CIT")

The income tax provision of the Group in respect of operations in the PRC has been calculated at the tax rate of 25% on the estimated assessable profits for the six months ended 30 June 2018 and 2017, based on the existing legislation, interpretations and practices in respect thereof.

(a) 開曼群島所得税

本公司根據開曼群島公司法於 開曼群島註冊成立為獲豁免有 限責任公司,故獲豁免繳納當 地所得税。

(b) 香港利得税

由於截至2018年6月30日止 六個月,本公司並未在香港產 生或賺取估計應課税溢利,因 此毋須繳付香港利得税。

(c) 中國企業所得税(「企業所得税」)

本集團已根據現行法例、詮 釋及有關慣例於截至2018及 2017年6月30日止六個月就 估計應課税溢利按25%的税 率計算其中國業務的所得税撥 備。

16. INCOME TAX EXPENSE (Cont'd)

(d) PRC withholding tax ("WHT")

According the applicable PRC tax regulations, dividends distributed by a company established in the PRC to a foreign investor with respect to profit derived after 1 January 2008 are generally subject to a 10% WHT. If a foreign investor incorporated in Hong Kong meets the conditions and requirements under the double taxation treaty arrangement entered into between the PRC and Hong Kong, the relevant withholding tax rate will be 5%.

According to a shareholder's resolution of the immediate holding company of the PRC subsidiaries of the Group dated 30 June 2018, the retained earnings of the Group's subsidiaries incorporated in the PRC as at 30 June 2018 will not be distributed in the foreseeable future. As a result, no deferred tax liability was recognised.

17. EARNINGS PER SHARE

17. 每股盈利

(a) Basic

Basic earnings per share is calculated by dividing the profit of the Group attributable to the owners of the Company by the weighted average number of ordinary shares in issue during the six months ended 30 June 2018.

16. 所得税開支(續)

(d) 中國預扣税(「預扣税」)

根據適用的中國税務法規, 於中國成立的公司就2008年 1月1日之後賺取的溢利向境 外投資者分派股息一般須繳納 10%的預扣税。倘若境外投 資者於香港註冊成立,並符合 中國與香港訂立的雙邊税務安 排項下的條件及規定,則相關 預扣税税率將為5%。

根據本集團中國附屬公司的 直接控股公司日期為2018年 6月30日的股東決議案,於 2018年6月30日本集團於中 國註冊成立的附屬公司的保留 盈利將不會於可見未來分派。 因此,並無確認遞延税項負 債。

(a) 基本

截至2018年6月30日止六個 月,每股基本盈利按本公司擁 有人應佔本集團溢利除以期內 已發行普通股的加權平均數計 算。

..

		Unaudited Half-year 未經審核 半年度	
		2018 2018年	2017 2017年
Profit attributable to owners of the Company (RMB' 000)	本公司擁有人應佔溢利 (人民幣千元)	184,584	70,193
Weighted average number of ordinary shares in issue (thousands)	已發行普通股的加權平均數 (千股)	969,680	969,680
Basic earnings per share (RMB cents)	每股基本盈利(人民幣分)	19.04	7.24

17. EARNINGS PER SHARE (Cont'd)

(b) Diluted

Diluted earnings per share is calculated by adjusting the weighted average number of ordinary shares outstanding to assume conversion of all dilutive potential ordinary shares. The restricted shares granted and assumed vested ("Restricted Shares") are the only dilutive potential ordinary shares as at 30 June 2017 and 2018.

17. 每股盈利(續)

(b) 攤薄

每股攤薄盈利乃透過假設所有 潛在攤薄普通股均已轉換,從 而調整已發行普通股加權平 均數計算得出。於2017年及 2018年6月30日,已授出及 假設歸屬的受限制股份(「受限 制股份」)為唯一的潛在攤薄普 通股。

Unaudited

	Half-year 未經審核 半年度	
	2018 2018年	2017 2017年
of the Company (RMB'000) (人民幣千元)	184,584	70,193
Weighted average number of 用於計算每股基本盈利的 ordinary shares in issue for basic 已發行普通股 earnings per share (thousands) 加權平均數(千股) Adjustments for: 就以下各項作出調整: - Restricted Shares granted and assumed vested (thousands) 受限制股份(千股)	969,680 8,021	969,680 2,838
Weighted average number of 用於計算每股攤薄盈利的 ordinary shares for diluted 普通股加權平均數(千股) earnings per share (thousands)	977,701	972,518
 Diluted earnings per share 每股攤薄盈利(人民幣分) (RMB cents)	18.88	7.22

18. DIVIDENDS

The total dividends paid in 2018 amounted to RMB48,291,000 or RMB4.9822 cents per share (2017: RMB36,642,000), netting the dividend of RMB3,867,000 (2017: RMB2,646,000) to the shares held for Restricted Share Award Scheme.

19. CONTINGENT LIABILITIES

As at 30 June 2018, the Group did not have any contingent liabilities.

20. COMMITMENTS AND OTHER EVENTS AND TRANSACTIONS

(a) Capital commitments

The Group's material capital commitments as at 30 June 2018 and 31 December 2017 are as follow:

18. 股息

於2018年支付的股息總額為人民幣 48,291,000元或每股人民幣4.9822 分(2017年: 人民幣36,642,000 元),扣除就限制性股份獎勵計劃 持有股份支付人民幣3,867,000元 (2017年:人民幣2,646,000元)。

19. 或然負債

於2018年6月30日,本集團並無 或然負債。

- 20. 承擔及其他事件及交易
 - (a) 資本承擔

本集團於2018年6月30日及 2017年12月31日的重大資本 承擔如下:

	Unaudited 未經審核	Audited 經審核
	30 June	31 December
	2018	2017
	2018年	2017年
	6月30日	12月31日
	RMB'000	RMB'000
	人民幣千元	人民幣千元
Property, plant and equipment 物業、廠房及設備	12,799	40,186

-	COMMITMENTS AND OTHER EVENTS AND TRANSACTIONS (Cont'd)		20.	承擔及其他事件及交易 <i>(續)</i>	
	(b)	Operating lease commitments		(b) 經營租賃	承擔
		The Group leases various offices and warehouses under non-cancellable operating lease agreements. The future minimum lease payables under non-cancellable operating leases contracted for at the balance sheet dates but not recognised as liabilities, are as follows:		協議租賃 於資產負 被確認為	據不可撤銷經營租賃 多處辦公室及倉庫。 債表日期已訂約但未 負債的不可撤銷經營 未來最低租賃應付款
				Unaudited 未經審核 30 June 2018 2018年 6月30日 RMB'000 人民幣千元	Audited 經審核 31 December 2017 2017年 12月31日 RMB'000 人民幣千元
		Within 1 year 一年內 Between 1 to 5 years 一至五年間		2,850 2,079	4,416 2,455
				4,929	6,871

21. SIGNIFICANT RELATED PARTY TRANSACTIONS

Parties are considered to be related if one party has the ability, directly or indirectly, to control the other party or exercise significant influence over the other party in making financial and operation decisions. Parties are also considered to be related if they are subject to common control. Members of key management and their close family member of the Group are also considered as related parties.

Save as disclosed elsewhere in this interim financial information, the Group has the following related transactions, and they were carried out in the ordinary course of the Group's business and were determined based on mutually agreed terms.

Name and relationship with related parties:

Names of the related parties 關聯方名稱

Sichuan Haidilao and its subsidiaries ("Sichuan Haidilao Group")

四川海底撈及其附屬公司(「四川海底撈集團」) HAI DI LAO HOLDINGS PTE. LTD. and its subsidiaries ("Singapore Haidilao Group") HAI DI LAO HOLDINGS PTE. LTD.及其附屬公司(「新加坡海底撈集團」) Shuhai (Beijing) Supply Chain Management Co., Ltd. ("Shuhai Supply Chain") 蜀海(北京)供應鏈管理有限責任公司(「蜀海供應鏈」) Youdingyou (Beijing) Food Ltd. ("Youdingyou")

北京優鼎優餐飲管理有限公司(「優鼎優」)

Sichuan Haidilao Group and Singapore Haidilao Group are collectively referred to as "Haidilao Group".

All the transaction with related parties were conducted in accordance with the terms of contracts entered into between the Group and the related parties.

21. 重大關聯方交易

若一方有能力直接或間接控制另一 方,或在作出財務及經營決策時能 對另一方行使重大影響力,即被視 為關聯方。倘若所涉各方受共同控 制,則亦被視為關聯方。本集團的 主要管理層人員及彼等的近親亦被 視為關聯方。

除本中期財務資料其他部分所披露 者外,本集團有以下關聯方交易。 該等交易乃於本集團一般業務過程 中進行,並基於互相協定的條款釐 定。

名稱及與關聯方的關係:

Nature of relationship 關係性質

Companies beneficially owned by the Ultimate Shareholders 由最終股東實益擁有的公司 Company beneficially owned by the Ultimate Shareholders 由最終股東實益擁有的公司 Companies beneficially owned by the Ultimate Shareholders 由最終股東實益擁有的公司 Companies beneficially owned by the Ultimate Shareholders 由最終股東實益擁有的公司

四川海底撈集團及新加坡海底撈集 團統稱為「海底撈集團」。

與關聯方的全部交易均根據本集團 與關聯方所訂立合約的條款進行。

1. 5	IGNIFICANT RELATED PARTY TRA	21. 重大	21. 重大關聯方交易 <i>(續)</i>		
(a) Sales of goods		(a) 銷售貨品		
				Unaudited Half-year 未經審核 半年度	
				2018 2018年 MB'000 民幣千元	2017 2017年 RMB'000 人民幣千元
	Sales of goods to related parties	向關聯方銷售貨品		540,040	434,692
(b) Warehouse and rental expenses		(b)	9) 倉庫及租金開支 Unaudited Half-year 未經審核 半年度	
				2018 2018年 MB'000 民幣千元	2017 2017年 RMB'000 人民幣千元
	Warehouse and rental expenses Warehouse expenses Rental expense	倉庫及租金開支 倉庫開支 租金開支		2,773 1,691	2,395 1,435
	Total	總計		4,464	3,830
(c) Key management compensation		(c) 主要管理層薪酬 Unaudited Half-year 未經審核 半年度		層薪酬
					year 審核
				2018 2018年 MB'000 民幣千元	2017 2017年 RMB'000 人民幣千元
	Salaries, allowance and other benefits	薪金、津貼及其他福利		3,620	3,388

21. SIGNIFICANT RELATED PARTY TRANSACTIONS (Cont'd)

21. 重大關聯方交易(續)

(d) Period/Year-end balances with related parties were as (d) 與關聯方的期末/年末結餘如 follows: 下:

	Unaudited	Audited
	未經審核	經審核
	30 June	31 December
	2018	2017
	2018年	2017年
	6月30日	12月31日
	RMB'000	RMB'000
	人民幣千元	人民幣千元
Assets 資產		
Trade receivables 貿易應收款項	121,365	110,107
Liabilities 負債		
Other payables 其他應付款項	727	258

(e) Free trademark license agreement

On 1 December 2015, the Group entered into two trademark license agreements with Sichuan Haidilao in respect of certain trademarks which had been registered by the name of Sichuan Haidilao in the PRC and certain trademarks which are in the process of registration by Sichuan Haidilao in the PRC (collectively, the "Trademark License Agreements"), pursuant to which Sichuan Haidilao agreed to license such trademarks for the Group to use in connection with the Group's operations on an exclusive and royalty-free basis for a perpetual term commencing from 1 January 2007 to the extent permissible under the Rules Governing the Listing of Securities on The stock Exchange of Hong Kong Limited, relevant laws and regulations

(e) 免費商標許可協議

於2015年12月1日,本集團 與四川海底撈就四川海底撈已 在中國以四川海底撈名義註冊 的若干商標和正在中國辦理商標和正在中國辦理 前可協議(統稱「商海開費 法」),據此,四川海底撈 對了家及免特許權使用費 基例 新可本集團於其業務營運用 該等商標,自2007年1月1日 起為期不限,惟須獲香港開則 及有關法律及法規許可。

